



Més de cinc mil persones visiten els espais restaurats del Castell /

06/ CRÒNICA VISUAL DE LA FESTA MAJOR D'HIVERN 2008 09/ MÉS DE 10.000 PERSONES VISITEN LA FIRA DE NADAL 2008 11/ GAIREBÉ ENLLISTIDES LES OBRES DEL COL·LECTOR INTERCEPTOR DE LES CONQUES CENTRALS 13/ COMMEMORACIÓ DEL DIA INTERNACIONAL DEL VOLUNTARIAT SOCIAL 16/ INCREMENT DE LES INVERSIONS EN EL PRESUPOST MUNICIPAL PER A 2008 19/ NOVETATS DE TOTA MENA EN EL PROGRAMA DE TALLERS I CURSOS DEL CASAL DE JOVES 21/ ELS REIS D'ORIENT CONFIRMEN L'ARRIBADA A CASTELLDEFELS PER AL DIA 5 22/ JOSEP GUINOVART, FILL ADOPTIU DE LA CIUTAT



ARIAN GIL RAMUDAMU
15/09/2007

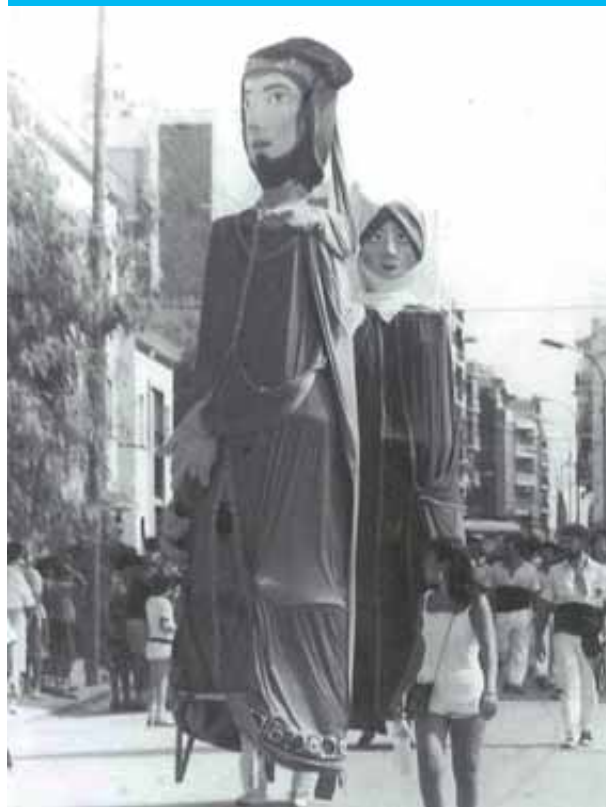


ARIADNA MARTÍN MUÑOZ
15/11/2007

➤ Si voleu que el vostre fill/filla nou nat surti a El Castell, feu-nos arribar una foto, amb el seu nom, data de naixement i telèfon a: comunicacio@castelldefels.org. També ens la podeu portar al Patronat de Comunicació, a l'Ajuntament de Castelldefels.

EL FET HISTÒRIC

/ La primera foto, a la dreta, mostra els primers gegants de la ciutat, els Barons d'Eramprunyà, estrenats el 1980. Més a la dreta, el Jaume i la Constança, de 1983, tal i com els coneixem avui. A baix, el capgròs més característic de la nostra festa, el Bialet /



Els gegants i el Bialet, elements essencials de la festa /

Segons explica el llibre *Elements de la festa a Castelldefels*, de Rosa M. Armelles i Javier Clemente, consta que els primers gegants de la ciutat, coneguts com els Barons de l'Eramprunyà, van ser construïts per Ernest Solé i es van estrenar l'any 1980.

Donada la humitat del lloc on romanien reclosos els gegants van ser duts a restaurar el 1983. En el seu lloc van aparèixer Jaume i Constança, dos nous gegants elaborats per Empar Sandoval i Rosa Riera, entre d'altres. El 1990 tornaven a aparèixer uns renovats barons de l'Eramprunyà a l'hora que es presentava un nou element per als cercaviles de la ciutat, el Bialet. L'Agrupació de Cultura Popular, seguint la tradició catalana, va crear la figura d'un capgròs basat en un dels nostres veïns més populars anys enrere: el Bialet, Gabriel Cot Soler, l'únic sereno que va tenir el nostre municipi. /



Ajuntament de Castelldefels
Patronat Municipal
de Comunicació i Imatge
Tel.: 93 665 11 50
Fax: 93 664 09 99
www.castelldefels.org/butlleti
butlleti@castelldefels.org

Butlletí de Castelldefels / Gener 2008 / Núm. 18

Edita: Ajuntament de Castelldefels Impressió: Trabajos Gráficos Alfadir, S.A. Tel. 93 377 95 03

Director: Miguel Ángel Vázquez Redacció: Xavier Martín i Carlota Feliu

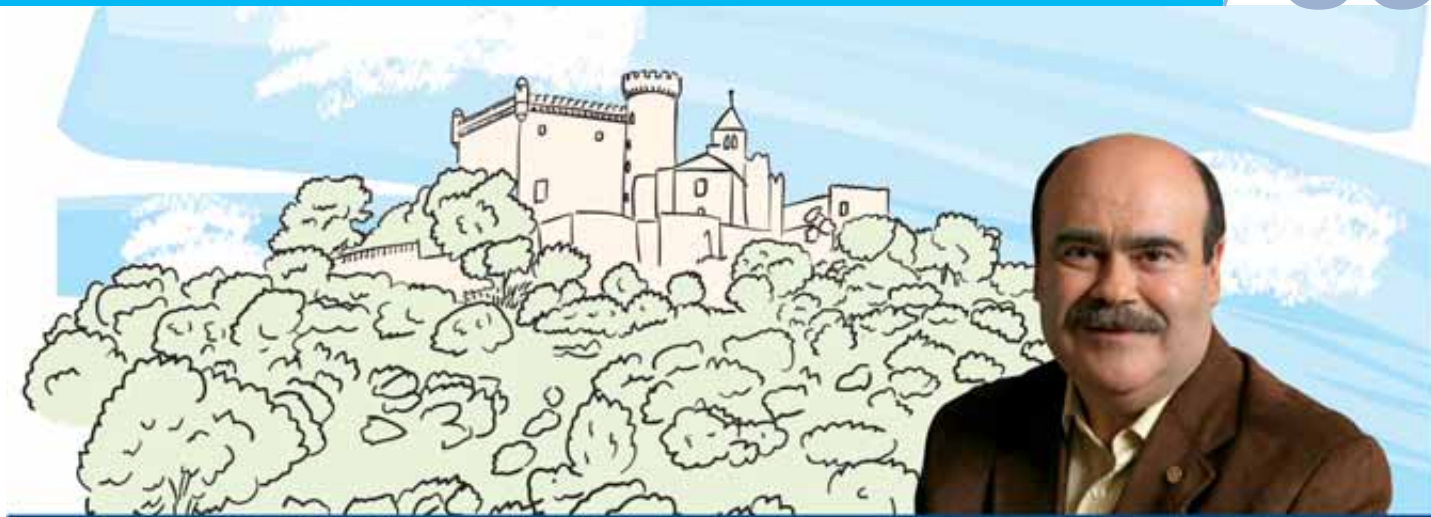
Presidenta del Patronat Municipal de Comunicació i Imatge: Núria Milà Fotografia: Ramon Josa i Sara Rodríguez Dipòsit Legal: B-38.424/79

D'aquesta revista se n'editen 24.000 exemplars i es distribueixen gratuïtament per tots els habitatges de la ciutat.

Si algú no la rep per la circumstància que sigui, preguem que ho indiqui al gabinet de premsa



Imprès en paper ecològic



/ Antonio Padilla i Reche
Alcaldé de Castelldefels

Bona resposta ciutadana /

L'obertura de les portes del Castell a la ciutadania ha estat una bona manera de tancar l'any 2007 a Castelldefels. Les cinc mil persones que van pujar a visitar-lo el dia 6 de desembre passat posen de manifest l'interès col·lectiu per conèixer l'interior d'aquest edifici emblemàtic del nostre patrimoni històric i arquitectònic. Un interès que va anar acompanyat d'un gran comportament cívic per part d'aquests ciutadans i ciutadanes, tant per la serenitat amb què van suportar el temps d'espera per accedir al recinte del Castell com pel respecte demostrat en la visita als espais restaurats.

A aquesta resposta massiva a la convocatòria de visita del Castell cal afegir les deu mil persones que van passar per la Fira de Nadal i la gran afluència registrada en els diferents actes emmarcats en la Festa Major d'Hivern. D'aquesta manera hem

Els cinc-mil visitants del Castell posen de relleu l'interès ciutadà

tornat a comprovar que el millor paisatge de Castelldefels és el seu paisatge humà. Aquesta resposta ciutadana corrobora que Castelldefels és una ciutat viva i participativa. Ho ha estat al llarg del 2007 i estic convençut que ho continuarà essent en aquest any que tot just iniciem.

La Cavalcada de Reis, que ja ha esdevingut una de les principals cites del calendari festiu de la ciutat, és la primera oportunitat per comprovar-ho. Estic convençut que la ciutadania tornarà a omplir els carrers per rebre els Reis i que ho farà amb el civisme al qual ens té acostumats. /

Buena respuesta ciudadana /

La apertura de las puertas del Castillo a la ciudadanía ha sido una buena manera de cerrar el año 2007 en Castelldefels. Las cinco mil personas que subieron a visitarlo el día 6 de diciembre pasado ponen de manifiesto el interés colectivo por conocer el interior de este edificio emblemático de nuestro patrimonio histórico-arquitectónico. Un interés que fue acompañado de un gran comportamiento cívico por parte de estos ciudadanos y ciudadanas, tanto por la serenidad con que soportaron el tiempo de espera para acceder al recinto del Castillo como por el respeto demostrado en la visita a los espacios restaurados.

A esta respuesta masiva a la convocatoria de visita del Castillo hay que añadir las diez mil personas que pasaron por la Feria de Navidad y la gran afluencia registrada en los diferentes actos enmarcados en la Fiesta Mayor de Invierno. De esta ma-

Hemos vuelto a comprobar que nuestro mejor paisaje es el paisaje humano

nera hemos vuelto a comprobar que el mejor paisaje de Castelldefels es su paisaje humano. Esta respuesta ciudadana corrobora que Castelldefels es una ciudad viva y participativa. Lo ha sido a lo largo del 2007 y estoy convencido de que lo continuará siendo en este año que apenas iniciamos.

La Cabalgata de Reyes, que ya se ha convertido en una de las principales citas del calendario festivo de la ciudad, es la primera oportunidad para comprobarlo. Estoy convencido de que la ciudadanía volverá a llenar las calles para recibir a los Reyes y que lo hará con el civismo al que nos tiene acostumbrados. /

EN UN ACTE SOLEMNE, ACOMPANYAT DE L'ALCALDE I EL PRESIDENT DE LA DIPUTACIÓ /

El president de la Generalitat inaugura els espais restaurats del Castell /

/VISITA OFICIAL /

El president fou, així mateix, rebut al Saló de Plens en la seva primera visita oficial a la ciutat. També va inaugurar la Fira de Nadal. /



El 5 de desembre es van inaugurar els espais restaurats del Castell de Castelldefels, en un acte presidit pel president de la Generalitat, José Montilla, l'alcalde de Castelldefels, Antonio Padilla, i el president de la Diputació de Barcelona, Celestino Corbacho.

Entre els anys 2006 i 2007 s'ha treballat en la restauració dels espais de la planta noble i el condicionament del pati i l'accés a l'edifici. Entre altres tasques, s'han consolidat els elements constructius propis de l'edifici: reforç de suports i

reparació d'esquerdes i altres desperfectes, tot emprant tècniques tradicionals. Així mateix, s'han restaurat les pintures decoratives que hi ha en algunes d'aquestes cambres, amb el mateix acabat que tenien o amb un de reconegut documentalment. S'han fet feines de restauració i reproducció de fusteria i tancaments, i de col·locació de vidres, ornaments de ferro, etc. En total, l'actuació dels restauradors s'ha dut a terme sobre una superfície de 522 metres quadrats, comptant el pati i la primera planta del cos principal del Castell. /



JOSÉ MONTILLA:

La col·laboració entre les institucions, com exemplifica el treball fet al Castell, és el camí que hem de seguir: sumar esforços per millorar la vida ciutadana

ANTONIO PADILLA:

Des de 1988, quan la ciutat va comprar el Castell, esperàvem aquest dia. Ens omple d'il·lusió que la ciutadania pugui fer ús d'un edifici tan important

CELESTINO CORBACHO:

Volem transformar el territori, però, a més, treballem perquè cada municipi de Barcelona pugui recuperar la seva identitat i el seu orgull



UNA RESTAURACIÓ DE Q



/ Sala Institucional o Noble /

MÉS DE CINC MIL PERSONES VISITEN EL CASTELL EN UNA JORNADA IL·LUSIONANT /

LA CIUTADANIA VA PODER GAUDIR DE LA RESTAURACIÓ DEL CASTELL EN UNA JORNADA DE PORTES OBERTES

Més de cinc mil persones van visitar les dependències restaurades del Castell en el decurs de la jornada de portes obertes celebrada el 6 de desembre, des de las sis de la tarda fins a la mitjanit.

Els visitants, que foren rebuts a l'entrada del pati d'armes per l'alcalde, Antonio Padilla, van ser guiats per las diferents dependències restaurades, com la sala institucional, la sala xinesa o la sala d'esgrima, fins arribar a la sortida,

situada a l'Església. Repartits per tot el recorregut, grups d'animació van ambientar i amenitzar la visita amb representacions de teatre, música i dansa.

El pas de visitants no es va aturar per espai de les sis hores durant les quals es va perllongar la jornada de visita a les dependències reataurades. Alguns visitants van arribar al Castell amb el trenet que es va organitzar per a l'ocasió. /



/ Entrada a l'edifici pel pati d'armes /



E QUALITAT PER A UNS ESPAIS QUE LA CIUTAT RECUPERA /



/ Visita a la Sala de Esgrima /



/ L'exposició sobre les obres es va instal·lar al menjador /



/ Quadre teatral al pati d'armes /

CASTELLDEFELS VA VIURE ENTRE EL 5 I EL 9 DE DESEMBRE UNA NOVA EDICIÓ DE LA FESTA MAJOR D'HIVERN. EL FRED NO VA ATURAR LA CIUTADANIA, QUE VA OMLIR ELS CARRERS I ELS EQUIPAMENTS ON ES VAN CELEBRAR LES DIFERENTS ACTIVITATS PER GAUDIR DEL VARIAT PROGRAMA D'ACTES. UNES ACTIVITATS MOLT VIN-
CULADES AMB LES TRADICIONS MÉS ARRELADES A LA NOSTRA TERRA



/ ANIMACIÓ INFANTIL

L'animació infantil, com no pot ser d'una altra manera en una ciutat amb la natalitat de la nostra, ha estat un dels protagonistes dels dies de Festa Major a Castelldefels /

Castelldefels gaudeix al carrer

Del 5 al 9 de desembre Castelldefels ha acollit la Festa Major d'Hivern amb un programa carregat d'activitats variades i per a tots els públics.

L'encesa de les llums de Nadal el passat dia 30 de novembre i la celebració diumenge 2 de desembre de la festa de la bicicleta van ser el preludi de la Festa Major d'Hivern de Castelldefels que va començar oficialment el 5 de desembre amb la inauguració de la Fira de Nadal i un ball amb orquestra a la nit.

El 6 de desembre es va celebrar la tradicional Pujada al Castell i la jornada de portes obertes de l'Ajuntament, entre altres activitats. El divendres va haver animació infantil, grallers i cercaviles. Durant el cap de setmana es van alternar activitats tradicionals amb el campionat de *breakdance* o el concert de Dani Flaco, per exemple. Una programació per a grans i petits que van poder gaudir els ciutadans i ciutadanes de Castelldefels. La regidora de Festes de l'Ajuntament de Castelldefels, Maria

**Ampli programa d'actes
pensat perquè tothom
pugui gaudir de la Festa**



Miranda (PSC), ha mostrat la seva satisfacció perquè *"les activitats més tradicionals continuen atreient a tota la ciutadania de Castelldefels"*.



/ FOC I MÚSICA

Els diables i l'Associació Musical de Castelldefels (a baix) també van ser protagonistes /



/ LA CENA DE ENTIDADES REÚNE A MÁS DE 350 PERSONAS /



/ Representantes de la vida asociativa de Castelldefels, presentes de nuevo en la Cena de Entidades /

El 5 de diciembre se celebró la ya tradicional cena de entidades, que reunió a más de 350 representantes de las diferentes entidades y asociaciones del municipio. Intervinieron la concejal de Participación Ciudadana, Núria Milà (PSC); la concejal de Fiestas, Maria Miranda (PSC); el diputado de Participación, Xavier Amor; y el alcalde, Antonio Padilla. Amor anunció el proyecto de portal web asociativo de la Diputación de Barcelona, una herramienta que permite a las entidades construir su propia web. /



/ MODERNITAT I TRADICIÓ
Activitats tan diferents com un Festival de breakdance i els diables durant el cercavila, també han tingut el seu espai /



CASTELLDEFELS AVANÇA / 07

er de la Festa Major d'Hivern /



/ GEGANTS
Una Festa Major sense els gegants de Castelldefels —a la foto, En Jaume— no és una Festa Major. Fidels a la seva cita, ens van acompanyar fent un passeig pels carrers del centre /



/ DANI FLACO
Diuen d'ell que té un estil semblant al de Joaquín Sabina. El vam poder gaudir a Castelldefels /



/ SARDANES
Ganes de ballar, i moltes, es van veure també amb el ball de sardanes organitzat a la plaça de l'Església /

/ 6 DE DESEMBRE: PORTES OBERTES A L'AJUNTAMENT /



/ El conferenciant Óscar Rebollo amb l'alcalde /

Amb motiu del Dia de la Constitució i, com ja és habitual, l'Ajuntament va celebrar una jornada de portes obertes. La ciutadania va poder visitar l'edifici consistorial i assistir a la conferència sobre *Democràcia local*, a càrrec d'Óscar Rebollo, professor de Sociologia de la Universitat Autònoma de Barcelona, que va fer una anàlisi al voltant de conceptes polítics com ara crisi de la democràcia, participació, democràcia local i globalització. L'inici de la conferència es va endarrerir per la celebració de cinc minuts de silenci a la porta de l'Ajuntament per condemnar el darrer atemptat terrorista. /



/ Cinc minuts de silenci com a repulsa contra el darrer atemptat terrorista. A baix, ciutadans visiten el despatx de l'alcalde /



YA HA ABIERTO EL REI DE LA CASA **AAAAAAA...**



Los perros tienen un sexto sentido para saber lo que les gusta. Y tú ya no tienes excusas para dárselo. Porque ya ha abierto sus puertas El Rei de la casa. El centro especializado en el mundo del perro. Con las novedades más avanzadas y los servicios más innovadores para tu mascota. Spa e hidromasaje, estética y peluquería canina, alimentación, homeopatía, paseos diarios, higiene, guardería, fashion shop y los productos más prácticos para viajar y el día a día. Además, nos ocupamos de todo con nuestro servicio de recogida y envío a domicilio gratuito.

**EL REI
DE LA
CASA**



Llámanos o ven a vernos.

Avda. Diagonal, 13 bajos · Castelldefels · Tlf. 93 664 14 56

Tú le das cariño, nosotros todo lo demás.





LA FIRA DE NADAL, INAUGURADA PEL PRESIDENT MONTILLA, HA REUNIT MÉS VISITANTS I HA DURAT UN DIA MÉS /

La fira de Nadal 2007, més gran que mai, rep 10.000 visitants /

COINCIDENT AMB LA FESTA MAJOR D'HIVERN, DEL 5 AL 9 DE DESEMBRE UN TOTAL DE 70 ESTANDS VAN ENVAIR LA PLAÇA DE L'ESGLÉSIA I ELS CARRERS ADJACENTS PER CELEBRAR LA TRADICIONAL FIRA DE NADAL.

Amb un horari de 10 a 21 hores i més dies de celebració que en edicions anteriors, la Fira de Nadal de Castelldefels ha rebut enguany més visites que en edicions anteriors, i ha vist incrementar la presència de gent de fora de la ciutat, que s'han apropiat a la nostra fira atrets per la varietat i la qualitat dels expositors.

Els comerços de la ciutat hi van exposar tota mena de productes nadalencs en els 14 estands que composaven la Fira. A més, una cinquantena d'expositors van oferir productes artesanals o amb denominació d'origen. La fira es va complementar amb activitats diverses: tallers, espectacles, animació al carrer...

La regidora de Promoció Econòmica i Comerç, Anna Pérez (CiU), ha qualificat la fira com a «*molt positiva, tant des del punt de vista comercial, ja que els expositors han venut molt més que en anys anteriors, com des del punt de vista de vida ciutadana, perquè la coincidència amb la Festa Major d'Hivern fa més atractiva la visita*».

► El president Montilla, a la jornada inaugural

El dimecres 5 de desembre, en el marc de la primera visita oficial a Castelldefels del president de la Generalitat, José

Montilla va recórrer les parades de la fira en companyia de l'alcalde, Antonio Padilla, del president de la Diputació, Celestino Corbacho, i de diversos regidors de la corporació municipal. Montilla, que instants abans de visitar la Fira de Nadal havia presidit la inauguració dels espais restaurats del Castell, va conversar amb expositors i visitants. /



/ El president de la Generalitat, José Montilla, va acompanyar l'alcalde en la visita /

LA ÚLTIMA NOVEDAD EN EL CUIDADO DE TU PERRO SE LLAMA EL REI DE LA CASA

ABRE SUS PUERTAS EN CASTELLDEFELS UN NUEVO CENTRO ESPECIALIZADO EN EL MUNDO DEL PERRO. UN CENTRO QUE APORTA NUMEROSAS NOVEDADES EN LÍNEA CON LOS CENTROS EUROPEOS.

SPA E HIDROMASAJE: UN GRAN AVANCE PARA LA SALUD DE TU PERRO.

EN EL REI DE LA CASA ENCONTRARÁS UN SPA CANINO, LA ÚLTIMA NOVEDAD QUE ESTÁ REVOLUCIONANDO EL CUIDADO DEL PERRO. UN SERVICIO QUE HA DEMOSTRADO SU EFICACIA PARA TRATAR ESPECÍFICAMENTE LOS PROBLEMAS DE PIEL COMO ALERGIAS, SEBORREAS, PARÁSITOS ASÍ COMO LA CAÍDA Y FALTA DE PELO. ADEMÁS SIRVE DE FORMA MUY EFECTIVA PARA EL TRATAMIENTO DE PROBLEMAS MUSCULARES COMO EL REUMATISMO, SOBRECARGA Y DISPLASIA (MUY TÍPICA EN PASTORES ALEMANES).

Por otra parte, en **El Rei de la casa**, encontrarás un innovador servicio de homeopatía para el cuidado sintomático de diferentes problemas para la salud de tu perro.

Auténticos especialistas te asesorarán personalmente en la alimentación que le corresponde por peso y edad, la marca que se adapta mejor a la raza, y te guiarán en aquellos productos que te facilitarán la vida con tu perro: viajes, juguetes, etc. Porque **El Rei de la casa** es el centro integral especializado en el perro con el mayor número de productos y artículos de Castelldefels.

Como grandes expertos en estética y peluquería debes tener en cuenta que nuestros profesionales realizan cortes para todas las razas de perros, y creaciones para concursos caninos o exposiciones.

Por eso cuando traigas tu perro a cortar el pelo, sabes que lo pones en manos muy expertas capaces de dejar a tu perro más guapo y siempre a punto. En nuestra Fashion-shop encontrarás la moda y accesorios más glamourosos para lucir en cada ocasión. Ropa, collares, bolsos de viaje, gorros, etc.

Recogida y entrega a domicilio:

El ritmo de vida tan alto que todos tenemos hoy en día, impide muchas veces dedicarnos al cuidado de nuestras mascotas. Para facilitarte al máximo ese cuidado, ahora ya no te has de preocupar de nada, te vienen a buscar a tu perro y te lo traen de vuelta, les pides el artículo que necesites y te lo envían a casa. Porque tienen un servicio a domicilio rápido, eficaz y encima, gratuito.



SERVICIOS Y PRODUCTOS QUE ENCONTRARÁS:

SPA, HIDROMASAJE, TALASOTERAPIA, AROMATERAPIA, ESTÉTICA CANINA Y PELUQUERÍA, FASHION-SHOP, ALIMENTACIÓN, HOMEOPATÍA, HIGIENE, PASEOS A DIARIO, GUARDERÍA POR HORAS, SERVICIO DE TAXI A SU CLÍNICA VETERINARIA, ADIESTRAMIENTO Y CLASES, ETOLOGÍA CANINA Y FELINA, VENTA DE CACHORROS DIRECTA CON CRIADORES SELECCIONADOS, JUGUETES, ARTÍCULOS DE VIAJE Y ASESORAMIENTO PERSONAL CUALIFICADO DE AUTÉNTICOS EXPERTOS SOBRE EL MUNDO DEL PERRO.



ELREI DELA CASA

Diagonal nº 13, Castelldefels.
T. 93 664 14 56



CASTELLDEFELS AVANÇA

ES UNA INFRAESTRUCTURA FUNDAMENTAL PARA MEJORAR EL DESAGÜE DEL AGUA DE LLUVIA EN EL MUNICIPIO /

A punto de finalizar el colector interceptor de las cuencas centrales /

EL ALCALDE DE CASTELLDEFELS Y REPRESENTANTES DE LAS ENTIDADES CÍVICAS VISITARON EL COLECTOR INTERCEPTOR DE LAS CUENCAS CENTRALES, CUYAS OBRAS SE HAN EJECUTADO YA EN UN 90 POR CIENTO. ESTA INFRAESTRUCTURA ES UNA HERRAMIENTA FUNDAMENTAL PARA REDUCIR LAS INUNDACIONES EN EL MUNICIPIO EN PERÍODOS DE LLUVIAS INTENSAS

El alcalde de Castelldefels, Antonio Padilla, acompañado por representantes de distintas entidades y asociaciones de vecinos de la ciudad, visitaron el 30 de noviembre las obras de ejecución del colector interceptor de las cuencas centrales. Estas obras, completadas ya en un 90 por ciento, permitirán mejorar el desagüe de las aguas pluviales del municipio.

Esta infraestructura primaria es una de las actuaciones previstas en el Plan Director de Aguas Pluviales del término de Castelldefels, impulsado por la Agencia Catalana del Agua (ACA), y tiene un coste de

13 millones de euros.

Un gran cajón de hormigón armado, cerrado en casi la mitad de su recorrido de 1,3 kilómetros,

El alcalde presentó la obra a los representantes de las entidades ciudadanas



de 10 metros de anchura y 3,5 de altura, recogerá las aguas pluviales de las cuencas centrales: los sectores de Montemar, Centro, los colectores de Pau Casals y de Riereta, y los enviará al colector interceptor del norte.

El alcalde de Castelldefels, Antonio Padilla, explicó que este nuevo colector interceptor de las cuencas centrales «tiene cuatro veces más capacidad que



la corredera que hasta ahora recogía el agua de lluvia, y, al ser de hormigón, el caudal circula mejor». En paralelo al sector del colector que queda descubierto, discurrirá un camino de servicios y se colocará una valla de seguridad.

En cuanto al porcentaje de obra que queda pendiente, RENFE ha dado ya conformidad a la construcción del paso subterráneo que la conectará con el futuro nuevo colector de Montemar y los colectores del centro, aunque todavía no ha determinado la fecha en que podrá realizarse. /

/ El alcalde —en el primer término de la imagen— explicó el estado de las obras de esta importante infraestructura a los representantes de las distintas asociaciones ciudadanas /



Pº Marítimo nº 118 / Esquina calle 11
Tels. 93 665 47 52 / 93 665 63 83 Fax: 93 636 22 97
E-Mail: info@fincaselpinar.com
Dirección en Internet: www.fincaselpinar.com
Horario: De Lunes a Viernes de 10 a 14 h. y de 16 a 19:30 h.
Sábados de 10 h. - 14h.



APARTAMENTOS EN ALQUILER

Ref: 51 - APARTAMENTO EN ALQUILER PLAYA

3 habitaciones, comedor, cocina, baño, 2 terrazas, parking, tenis y piscina, amueblado.

Precio: 1.200 €/mes todo el año.

Ref: 28 - APARTAMENTO EN ALQUILER PLAYA

3 habitaciones, comedor, cocina, baño, aseo, terraza, calefacción gas natural, parking, amueblado.

Precio: 1.100 €/mes todo el año.

Ref: 83 APARTAMENTO EN ALQUILER ZONA PLAYA

Apartamento en Alquiler zona playa, 1 habitación, salón, cocina, baño, terraza, parking y piscina. Zona comunitaria muy bonita.

Precio: 825 €/mes todo el año.

Ref: 2 - APARTAMENTO EN ALQUILER GAVA MAR

3 habitaciones, comedor, cocina, baño, aseo, gran terraza, calefacción gas natural, sin muebles, parking 2 coches, tenis y gran zona ajardinada con piscina.

Precio: 1.200 €/mes todo el año.

Ref: 36 - APARTAMENTO EN ALQUILER ZONA PLAYA

3 habitaciones, comedor grande, cocina, baño, aseo, amueblado, terraza 30m², calefacción a gas, reformado, parquet, tenis, piscina, parking.

Precio: 930 €/mes todo el año.

Ref: 26 - APARTAMENTO EN ALQUILER 1ª LÍNEA MAR

3 habitaciones, salón, cocina, 2 baños, terraza, solarium frontal al mar, garaje cerrado, sauna y piscina.

Precio: 1.300 €/mes todo el año.

TORRES EN ALQUILER

Ref: 5 - TORRE EN ALQUILER GRAN VÍA MAR

4 habitaciones, comedor, cocina, baño, aseo (fuera), calefacción, aire acondicionado, jardín de 1.000 m² aprox. sin muebles

Precio: 1.900 €/mes todo el año.

Ref: 9 - TORRE EN ALQUILER PLAYA

4 habitaciones, salón-comedor con chimenea, cocina reformada, aseo, 2 baños, calefacción a gas, terraza con jardín privado, garaje, sala de juegos, gran zona comunitaria con piscina. sin muebles.

Precio: 1.800 €/mes todo el año.

Ref: 83 - TORRE EN ALQUILER

1 habitación, salón comedor, cocina, baño, terraza, parking, piscina, barbacoa comunitaria, amueblado.

Precio: 850 Euros/ mes todo el año.

Ref: M N - CASA ADOSADA EN ZONA PLAYA

2 habitaciones dobles, 2 baños, comedor, cocina, jardín de 60m2, buhardilla, solarium privado, calefacción a gas, amueblada, garaje privado y cerrado para 2 coches, piscina comunitaria.

Precio: 1.800 €/mes todo el año.

APARTAMENTOS EN VENTA

Ref: JG - APARTAMENTO EN VENTA BELLAMAR BAJO

1 habitación, comedor, cocina americana, baño, terraza y trastero.

Precio: 189.318 €.

Ref: mi - APARTAMENTO EN VENTA ZONA PLAYA

3 habitaciones, comedor, cocina, baño, aseo, 2 terrazas, piscina, parking, y trastero, muy soleado.

Precio: 336.567 €.

Ref: pc - APARTAMENTO EN VENTA ZONA PLAYA

2 habitaciones (antes 3), salón-comedor, cocina, baño, aseo, terraza (vista al mar lateral), parking, piscina y trastero, aire acondicionado con bomba de calor, reformado.

Precio: 382.000 €.

Ref: 23 - APARTAMENTO EN PRIMERA LÍNEA DE MAR

3 habitaciones, salón-comedor, cocina americana, baño, terraza con vista al mar, parking, piscina, calefacción a gas, completamente reformado.

Precio: 420.700 €.

Ref: 4 - ESTUDIO EN VENTA GRAN VÍA MAR

Estudio con cocina americana, baño y terraza.

Precio: 138.000 €.

Ref: nt - PISO EN VENTA CANYARS

3 habitaciones, comedor, cocina, baño, aseo, terraza, calefacción y aire acondicionado, parking, y zona ajardinada con piscina. Antigüedad: 3 años.

Precio: 465.800 €.

Ref: 11 - APARTAMENTO EN VENTA ZONA PLAYA

2 habitaciones, comedor, cocina, baño, terraza, parquet, reformado.

Precio: 288.485 €.

Ref: 36 - APARTAMENTO EN VENTA ZONA PLAYA

3 habitaciones, 2 baños, salón-comedor, cocina lavadero, terraza, tenis, piscina, parking, calefacción eléctrica, lavadora trastero, aire acondicionado.

Precio: A CONSULTAR.

Ref: 7 - APARTAMENTO EN VENTA GAVÀ PINEDA

3 habitaciones, comedor, cocina, baño, aseo, terraza, lavadero, parking, trastero, zona ajardinada con piscina.

Precio: 321.540 €.

Ref: LR - PISO EN VENTA MONTANYETA

98 m² + terraza, 4 habitaciones, comedor, cocina, baño, aseo, terraza 30 m², calefacción, gas natural, aire acondicionado, lavadero, gran zona ajardinada con 2 piscinas, parking y trastero.

Precio: 588.000 €.

Ref: PL - DUPLEX EN VENTA CERCA CANYARS

3 habitaciones (antes 4), más buhardilla con solarium, salón-comedor, cocina, baño, aseo, terraza, calefacción, gas natural, parking 1 coche y moto, ascensor, armarios empotrados, trastero, aire acondicionado, completamente reformado.

Precio: 570.960 €.

Ref: 44 - ÁTICO EN VENTA PLAYA

3 habitaciones, comedor, cocina, baño, terraza, lavadero, aire acondicionado, solarium privado, parking, trastero y piscina.

Precio: 375.635 euros.

Ref: B - ATICO EN VENTA CENTRO PUEBLO.

60 m² + 30 m² terraza, 2 habitaciones, comedor, cocina, baño con bañera hidromasaje, aire acondicionado con bomba de calor, completamente reformado.

Precio: 282.500 euros.

Ref: AG - BAJOS EN VENTA ZONA MONTEMAR

120m2 edificadas mas 320m2 de terraza, 4 habitaciones, comedor, cocina office, 2 baños completos, armarios empotrados, suelos de mármol y parquet, parking para 2 coches, trastero, zona ajardinada con piscina.

Precio: A Consultar.

TORRES EN VENTA

Ref: na - CASA ADOSADA EN VENTA CAN BOU

4 habitaciones, salón-comedor, cocina, 2 baños, 1 aseo, calefacción gas natural, garaje 2 coches, trastero, bodega, y trastero rehabilitado en estudio.

Precio: 588.990 €.

Ref: pr - CASA ADOSADA ESQUINERA GAVÀ MAR

220 m² Edif. Jardín privado 300 m². 4 habitaciones + estudio, salón-comedor, cocina, 2 baños, aseo, terraza, calefacción, gran zona ajardinada con piscina comunitaria, garaje, trastero.

Precio: 1.190.000 €.

Ref: EN - CASA EN VENTA ZONA PLAYA

Edif. 300 m² en parcela de 500 m² situada a 200 m. de la playa. Planta: recibidor, antesala, salón-comedor, y sala de piano con chimenea, biblioteca, zona de bar, cocina office, aseo de cortesía, gimnasio y habitación de servicio con aseo. Piso: 5 habitaciones, 3 baños, y amplia zona de estudio. 2º Piso: suite con jacuzzi y ducha, vestidor y solarium. Garaje 2 coches, piscina, calefacción y gas natural.

Precio: A CONSULTAR.

Ref: RM - TORRE EN VENTA

4 habitaciones, comedor, cocina, baño y aseo, 2 terrazas de 60m2, trastero, semireformada.

Precio: 502.000 euros.

LOCALES EN VENTA

Ref: A - LOCAL RESTAURANTE EN VENTA

Local de 110 m² + 180 m² de jardín.

Precio: A CONSULTAR

Ref: A - LOCAL COMERCIAL - PUEBLO

Local de 100 m² + 85 m² de entresuelo.

Precio: 420.000 €.

TERRENOS EN VENTA

SOLAR DE EQUIPAMIENTO EN VENTA

CASTELLDEFELS - ZONA RESIDENCIAL EL POAL

Solar de 4.000 m² aprox. en venta. Equipamiento para residencia privada. Grandes vistas al mar, zona tranquila. Con estudio al detalle aprobado por la Generalitat y el Ayuntamiento.

Precio: A CONSULTAR.

Ref. ANAMAR: APARTAMENTOS EN ALQUILER



2 y 3 habitaciones, salón, coc., baño, aseo, terraza con vista al mar, parking y piscina, sin muebles.

PRECIO: 2 habitaciones 925 €/mes todo el año
3 habitaciones 1.020 €/mes todo el año



Les entitats socials mostren al carrer la seva tasca /

/ PARTICIPACIÓ
CIUTADANA AL
DIA DEL
VOLUNTARIAT
Tots dos tallers
van tenir molt
bona acollida,
així com la
recollida de
joguines per la
campanya de
Nadal que van
promoure
Caritas i la Creu
Roja de
Castelldefels /.



Amb motiu de la celebració del dia Internacional del Voluntariat, el 6 de desembre passat les entitats socials del municipi van poder disposar d'un espai a la Plaça de l'Església per informar a la ciutadania de la seva obra social i les seves activitats. La Fundació Uszheimer va organitzar un taller de pintura adreçat als més petits i l'associació Sords sense Fronteres va voler apropar tothom a la llengua de signes. Càritas i Creu Roja van recollir joguines per a llurs campanyes de Nadal.

En acabar la jornada, el regidor de Serveis Socials i Dependència, Santiago Barona, va lliurar als representats de les associacions participants un diploma com a reconeixement i agraïment per la tasca que fan «en la construcció d'una autèntica societat del benestar sense exclusions».

OPINIÓ



Santiago Barona (CiU)

6è tinent d'alcalde de Serveis Socials i Dependència

La importància del voluntariat /

El dia 6 de desembre vam celebrar a Castelldefels el Dia Internacional del Voluntariat, coincidint amb la tradicional Fira de Nadal. Des de l'Àrea de Serveis Socials, conjuntament amb les entitats locals, es va organitzar i promoure un espai de trobada, relació i coneixement mutu, que pensem que va ser molt positiu per als qui van participar i les persones que s'hi van atansar. Vull insistir en una reflexió que potser ja me l'haureu sentit abans, però cal seguir continuar destacant la idea del voluntariat com a element fonamental de la societat civil que encarna els valors i les aspiracions més nobles que ens defineixen com a persones, és a dir, la llibertat, l'oportunitat i la consecució de la pau i la justícia per a tothom. El voluntari i la voluntària són persones que es comprometen per lliure voluntat a donar el millor d'elles mateixes per assolir, gairebé sempre de manera discreta, una societat justa i humana. És per això que el Dia Internacional del Voluntariat fa un merescut reconeixement públic a aquestes persones altruistes.

A l'hora d'escriure aquestes línies som a les acaballes d'un any en què l'Àrea de Serveis Socials ha fet molta i bona feina en el camp del voluntariat, i és per això que vull destacar la signatura del Conveni de Col.laboració entre l'Ajuntament de Castelldefels i la Federació Catalana de Voluntariat Social, al març, pel qual l'Ajuntament contribueix a la promoció de la participació i la solidaritat fomentant la col.laboració del voluntariat social. Crec que ha estat un pas que ha de donar molts (i bons) fruits.

També voldria avançar-me i dir que s'està gestant una entitat que, entre altres actuacions, gestionarà una Borsa de Voluntariat, cosa fonamental per agilitar i dinamitzar les accions dels voluntaris i les voluntàries de la nostra zona. Per acabar, l'Àrea de Serveis Socials vol desitjar-vos a totes i tots unes Bones Festes i un Bon Any 2008, i dir-vos que, com sempre, continuarem la nostra tasca de contribuir a fer la vida de moltes persones més amable i lleugera. /

PRODUCTOS:

- Puertas blindadas
- Cerraduras alta seguridad
- Cajas fuertes:
 - Domésticas / Industriales
 - Soportes magnéticos
- Puertas y Cámaras acorazadas
- Habitaciones Antipánico
- Armarios ignífugos
- Códigos acceso
- Cierres persianas y correderas
- Candados y Rejas
- Puertas hierro comunidades

SERVICIOS:

- Cerrajería general
- Cambio Llaves:
 - Comunidades / Particulares
- Apertura puertas
- Blindajes
- Reparación todo tipo cerraduras
- Especialistas **FICHET**

SUMINISTRO Y COLOCACIÓN

Antonio Machado, 23 - Local 3
08860 Castelldefels (Barcelona)
Fax. 93 636 24 57
info@cseguridad.com
www.cseguridad.com

URGENCIAS 659 470 676

CASTELLDEFELS Y BARCELONA 93 665 34 29

VISITA INFORMATIVA
Y DE DIAGNÓSTICO
GRATUITA

¡¡Por fin alguien
Garantiza Resultados!!

IMAT
INSTITUTO MÉDICO ESTÉTICO

**Depilación Médica definitiva
con Garantía ilimitada**
en el Pack Axilas e Ingles

9 Años de Experiencia y Miles de Tratamientos realizados
nos permiten garantizarte unas axilas e ingles
sin vello

¡¡Informáte Ahora!!

Tel. 93 664 27 37
www.imatcenter.com
Av. 309 núm. 2 Castelldefels
(junto Dr. Fleming)



Centre de Medicina Estètica Autoritzat
Generalitat de Catalunya
Departament de Salut

El Ayuntamiento adquiere un sonómetro para contar con datos propios sobre el ruido de los aviones /

EL AYUNTAMIENTO DE CASTELLDEFELS, A TRAVÉS DE LA OFICINA MUNICIPAL DE SEGUIMIENTO Y CONTROL DEL AEROPUERTO (OMSICA), DISPONE DE UN SISTEMA DE MEDICIÓN Y GESTIÓN DEL RUIDO AMBIENTAL

El equipo de medición que ha adquirido el municipio, compuesto por un sonómetro-analizador, grabación sonora, gestión informatizada de datos y *kit* para mediciones exteriores e interiores, permitirá contar con datos propios de la afectación acústica que provoca el sobrevuelo de aviones sobre Castelldefels. Este sistema permitirá contrastar los datos ofrecidos por AENA y contar con estudios propios que han de servir para argumentar con más fuerza las

peticiones de nuestra ciudad acerca de un uso respetuoso con el entorno de las pistas del aeropuerto de El Prat.

El Ayuntamiento ha puesto en marcha la toma de mediciones que se van a realizar en diferentes puntos del municipio. El objetivo de la medida es disponer de datos con los que estudiar y actualizar los niveles de ruido que provoca el paso de los aviones que despegan y aterrizan en el aeropuerto recorriendo el espacio aéreo de nuestra localidad. /



/ Uno de los técnicos municipales de la OMSICA mostró el funcionamiento del sonómetro a El Castell /

TROBADA PROFESSIONAL DE DIRECTORS D'HOTEL /

A finals de novembre es van reunir a Castelldefels personatges importants del món gastronòmic (Santi Santamaría o Martín Berasategui), directors i presidents de destacades cadenes hoteleres (Joan Gaspart, Theodor Kreutzer); i destacats acadèmics del turisme, la gastronomia i l'hostaleria. El motiu era la 35a assemblea de l'Associació Espanyola de Directors d'Hotel, el simposium Grupo Caterdata'07 sobre diversitat i sostenibilitat en turisme i hostaleria. A la jornada inaugural va assistir la regidora de Turisme de l'Ajuntament de Castelldefels, Maria Miranda (PSC), a la foto. /



REIS SOLIDARIS /

CAMPANYA PER UN CENTRE DE MENORS A NICARAGUA /

A finals de 2006, l'alcaldia de El Sauce (Nicaragua) va fer arribar a l'ONGD Solidaritat Sense Mons de Castelldefels, la sol·licitud d'un projecte d'enfortiment de l'oficina de Defensa Municipal de la Infància i l'Adolescència, l'objectiu principal del qual es influir perquè els drets humans no siguin vulnerats, en especial pel que fa a infants, adolescents i dones.

La recaptació de la campanya Reis Solidaris que ha posat en marxa aquesta ONGD anirà íntegrament a aquest projecte. Qui hi vulgui col·laborar ho pot fer els dies 2 i 3 de gener, a

la tarda, a l'Ajuntament; el dia 4, a l'avinguda dels Banyes amb passeig Marítim, també a la tarda; i el dia de la cavalcada, a la porta de l'Ajuntament. /



GRUP DE DONES /

SEGON TRIMESTRE /

El segon trimestre de l'ampli ventall de cursos que el Grup de Dones de Castelldefels posa a l'abast de tothom comença el 7 de gener. En la programació hi ha cursos de dansa del ventre, pintura, country, microones, restauració, alemany... fins a un total de 19. Les inscripcions es poden fer presencialment, a la seu del Grup (rambla de Blas Infante núm. 13-15 baixos) i són obertes des del dia 2. El telèfon és el 93 636 51 00. /

EL PRESUPUESTO ASIGNA 16 MILLONES DE EUROS PARA INVERSIONES, UN DOCE POR CIENTO MÁS QUE LA CIFRA CORRESPONDIENTE A

Más fondos para educación y atención municipal para 2008, que asciende a 66.141.176 euros

EL PRESUPUESTO DEL AYUNTAMIENTO DE CASTELLDEFELS PARA EL AÑO 2008 ASCIENDE A 66.141.176 EUROS. PARA EL CONCEJAL DE HACIENDA, SE TRATA DE UNOS PRESUPUESTOS «EQUILIBRADOS, QUE SIGUEN CON LOS CRITERIOS DE AUSTERIDAD QUE ESTE GOBIERNO DESEA MANTENER»

/ FONDOS MUNICIPALES PARA EDUCACIÓN

El Ayuntamiento de Castelldefels colabora con la administración que detenta las competencias en materia de educación. De este modo, el pasado mes de septiembre se puso en marcha La Casa dels Infants de la Muntanyeta [foto], el segundo centro de educación para alumnos de 0 a 3 años de carácter público con que cuenta la ciudad. Ambos son de titularidad municipal. Por esta razón, entre otras partidas, este año se incrementa la destinada a educación /



El Ayuntamiento ya dispone de presupuestos para el año 2008. Se trata, en palabras del concejal de Hacienda, Antonio Serrano (PSC), de un presupuesto «*que se presenta equilibrado en la previsión de ingresos y del gasto, en la línea de austeridad iniciada hace unos años*».

El Pleno municipal del pasado 20 de diciembre aprobó las cuentas para el año 2008 que presentó el Equipo de Gobierno formado por los grupos municipales del PSC, CiU e ICV-EUiA.

> Ingresos

En el capítulo de previsión de ingresos, crece alrededor de un cinco por ciento el procedente de la recaudación propia de tasas, impuestos y precios públicos (un 2,7% a causa del incremento a aplicar, equivalente al IPC, y el 2,3% restante por el crecimiento del número de contribuyentes). La aportación de ingresos procedentes del Estado y las transferencias de la Generalitat y la Diputación se mantienen y consolidan en cifras similares a las de 2007.

> Gastos

El presupuesto de la corporación municipal para 2008 suma **66.141.176 euros**, de los cuales **15.954.490 euros** se destinan a inversiones, mientras que el gasto ordinario se fija en **50.186.686 euros**.

> Crece la inversión en servicios sociales y educación

En relación al año 2007 destaca el incremento del 53% en la partida que se destina a educación, para hacer frente, entre otros gastos, a la gestión de la segunda Casa dels Infants y el proyecto para la tercera. También crece respecto al anterior ejercicio, el capítulo del gasto que se dedica a los servicios sociales (16% más), cultura (11%) y seguridad ciudadana (10,5%).

Las inversiones más destacadas se consignan en el cuadro de la página siguiente. /

/ CÓMO SE REPARTE EL GASTO /

	2008 [euros]	% [del gasto ordinario]
Servicios a las personas	8.388.602	16,72%
Seguridad y movilidad	6.311.570	12,58%
Servicios, limpieza y medio ambiente	19.012.812	37,88%
Hacienda y finanzas	11.602.042	23,12%
Transferencias a otras administraciones	3.293.614	6,56%
Fiestas, Turismo y Comercio	1.578.047	3,14%
SUBTOTAL (Gasto ordinario)	50.186.687	100%
+ Inversiones	15.954.490	
TOTAL PRESUPUESTO	66.141.177	

TE A 2007 /

In social en el presupuesto 66,14 millones/

/ PRINCIPALES INVERSIONES /

	2008 [euros]
Alumbrado público	800.000
Nueva biblioteca	2.000.000
3a Escola bressol	1.400.000
Aceras y asfaltado	1.000.000
Adquisición de patrimonio	2.000.000
Urbanización de Montmar	2.000.000
Restauración del Castillo	2.950.000
Otras inversiones	3.804.490
TOTAL INVERSIONES	= 15.954.490

/ CUÁNTO GESTIONA CADA ÁREA MUNICIPAL /

	2008 [euros]
Presidencia y Relaciones Institucionales	1.605.395
Hacienda, Sanidad, Régimen Interior y Nuevas Tecnologías	19.292.910
Urbanismo, Vía Pública y Medio Ambiente	16.572.044
Gobernación (Policía Local)	5.482.630
Turismo, Fiestas, Participación Ciudadana, Promoción Económica y Comercio	1.347.786
Cultura y Juventud	1.427.509
Educación, Paz y Solidaridad, y Plan de Inmigración	2.560.610
Políticas de Igualdad, Servicios Sociales y Gente Mayor	1.897.803
TOTAL GASTO ORDINARIO	= 50.186.687

PATRONATO DE DEPORTES PRESUPUESTO 2008

1.875.896 euros

PATRONATO DE COMUNICACIÓN PRESUPUESTO 2008

740.001 euros



OPINIÓN

Antonio Serrano (PSC)
Concejale de Hacienda

Presupuesto equilibrado /

Con la propuesta presupuestaria para el 2008 se estrena el nuevo equipo de gobierno en materia económica. Un equipo renovado, con ilusión, con nuevas ideas, pero también plenamente consciente de la responsabilidad que se asume al gestionar los recursos públicos. Unos recursos que pretenden dar y mejorar los servicios que el ciudadano de hoy necesita, buscando una calidad de vida propia de una ciudad del siglo XXI.

La propuesta económica es acorde al crecimiento de la ciudad, y como tal, tiene que comprender la relación con otros municipios, entidades, administraciones públicas; la participación en todos aquellos foros donde los intereses de Castelldefels y sus ciudadanos puedan dirimirse; y la más estricta y necesaria actuación social que requiere el ciudadano, pasando por los servicios de mantenimiento y mejora.

El presupuesto crece por varios motivos. Los servicios crecen, porque el ciudadano los demanda. Asumimos una nueva legislación en materia social que el Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero ha puesto en marcha. También asumimos, con el apoyo del Govern de la Generalitat, la creación, entre otros, de nuevos centros de educación. La Ley de Dependencia, de Igualdad, Servicio de Asistencia Domiciliaria, escoles bressol... Son realidades asumidas y desarrolladas por el actual equipo de gobierno municipal. Pero también hay otras que pronto serán realidad, y no me refiero sólo a esas grandes obras de infraestructura que por fin se iniciarán en este año, o al teatro, o a la comisaría de la Policía Local que concluirán en breve.

Este presupuesto, como cada año, contiene consignación económica para inversiones. Unas inversiones siempre importantes, ambiciosas, para acabar de construir nuestra ciudad: el Castell, nuestro símbolo; Montmar, las obras de infraestructura de mayor volumen que esta ciudad hará; una nueva escola bressol; una nueva Biblioteca acorde a la ciudad y a sus ciudadanos; el cerramiento de la pista deportiva de Can Roca; mejorar los asfaltados y aceras de nuestras calles; mejoras en los edificios municipales; una nueva iluminación pública acorde a los criterios establecidos por la Comunidad Europea... Todos ellos y algunos más nos enriquecerán patrimonialmente.

Es un presupuesto comedido, sincero y como en el inicio de este escrito dije, con ilusión. Para el equipo de gobierno, el mejor que podemos tener. /



NURIA PASCUAL

peluquería y estética



del 10 de enero
al 29 de febrero

Centro Comercial L'Àncel Blau - 93 632 15 55
www.nuriapascual.com

Tratamientos
faciales

hasta **50%** dto.

Tratamientos
corporales

reductores, SPA...
hasta **50%** dto.

Nails

manicura ~~14€~~ **10€**

uñas porcelana ~~68€~~ **48€**

25% dto.

Lavar y secar

~~18€~~ **13€**

color, secado
y tratamiento ~~40€~~

33€

Fotodepilación

ingles + axilas ... 98€

piernas enteras ... 225€

mentón ... 29€

espalda ... 200€

Cera

piernas enteras,
ingles, axilas,
cejas y labio

~~34,50€~~ **29€**

Llegan las

REBAJAS

en **Peluquería y**
Estética

Corte señora
+ secado
y tratamiento

~~37€~~ **30€**

Corte
caballero

~~15€~~ **13€**

Promociones Estética: de lunes a sábado - Promociones Peluquería: de lunes a jueves
suplemento en melenas

Nou trimestre, nous cursos al Casal de Joves del Mompou /

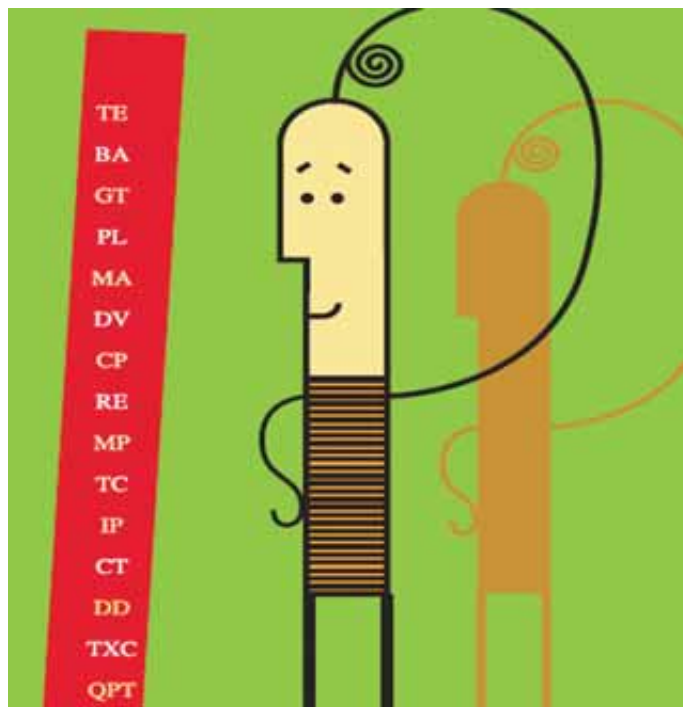
ELS TALLERS QUE OFEREIX EL CASAL DE JOVES VAN CANVIANT EN FUNCIÓ DE LA DEMANDA DELS PROPIS USUARIS

Amb l'entrada a 2008 comença el segon trimestre de cursos dirigits a joves d'entre 12 a 30 anys del Casal de Joves (Centre Frederic Mompou). L'oferta dels cursos "clàssics", que es mantenen amb èxit de participació any rere any, com els tallers guitarra, bateria o teatre, s'amplia

amb cursos més nous: taller de cant, pilates, capoeira, reiki, cinema, imatge personal... El preu dels cursos, que començaran al gener i

finalitzen al març, oscil·la entre els 30 i els 60 euros per trimestre. L'horari habitual dels tallers serà de tardes, a excepció d'alguns tallers que es faran els dissabtes al matí. Per rebre més informació sobre els cursos cal adreçar-se al Casal de Joves de dilluns a divendres de 16 a 22 hores [tel. 936364144]. /

Pilates, capoeira, cinema, reiki, cant, entre les novetats del trimestre



TRES ESCOLARS DE CASTELLDEFELS COMENTEN FOTOGRAFIES AL LLIBRE DE KIM MANRESA "ESCOLES D'ALTRES MONS" /

Els comentaris de tres escolars de la ciutat apareixen en el darrer llibre del fotògraf Kim Manresa "Escoles d'altres mons", en el que l'autor edita les fotografies que componen la exposició amb el mateix nom que va estar a Castelldefels fa ja uns mesos. El llibre recull les imatges comentades per escriptors destacats i alhora per alumnes d'escoles de 19 ciutats, entre

elles Castelldefels. Cada ajuntament va escollir una fotografia i la va enviar als centres escolars per rebre després els comentaris proposats pels alumnes. Un jurat local va escollir entre totes les propostes rebudes els comentaris de Maria Pérez Segala (2n EP, CEIP Torre Barona), Nerea Mohedano Leal (4t EP, CEIP Margalló) i Eva Mompou i Marin (5è EP, CEIP Edumar). /

MARFELS

Gestión Inmobiliaria

Pintor Serrasanta 21
08860 Castelldefels
marfels@marfels.com
Tel. 93 635 03 20
Visite nuestra página web:
www.marfels.com



EN CASTELLDEFELS, PARA COMPRAR O VENDER, CONFÍE EN MARFELS

Ref: 01296 - Castelldefels - Manuel Girona
PISO TOTALMENTE REFORMADO
Sólo independiente, 3 hab., colad., ascensor. Muy luminosa.
(EXCELENTE PRECIO!)
Precio: 280.000,00 € (46.588.000 pts.)

Ref: 01401 - CUBELLES - Cubelles
CASA OBRA NUEVA
Preciosa casa de ático, 163m² en parcela de 700m², pk, 2 coches, a 20 min. de Castelldefels.
(MUY LUMINOSA)
Precio: 415.000,00 € (69.050.190 pts.)

Ref: 01410 - Castelldefels - Montemar Bajo
APARTAMENTO MUY LUMINOSO
85m², 3 hab., 2 baños, terraza de 20m², parking, trastero y piscina. (Zona residencial)
Precio: 404.300,00 € (67.269.860 pts.)

Ref: 01422 - Gavà - Gavà Mar
BONITO APARTAMENTO
Sólo de 20 m², 1 habitación doble, gran terraza y pk.
(ZONA MUY BIEN COMUNICADA)
Precio: 231.400,00 € (38.501.720 pts.)

Ref: 01426 - Castelldefels - Centro
A 1 MIN. DE LA ESTACIÓN
Piso 90 m², 4 hab., 2 baños, terraza, ascensor y parking.
(OPORTUNIDAD!)
Precio: 318.000,00 € (52.910.740 pts.)

Ref: 01431 - Castelldefels - Canyars
PRECIOSO ÁTICO DUPLEX SEMINUEVO
145m², salón de 32m², 3 hab. dobles + habitación 48m², parking, trastero y piscina. (IMPECABLE Y MUY LUMINOSO!)
Precio: 527.800,00 € (87.818.531 pts.)

Ref: 01440 - Castelldefels - Montanyeta
PISO LLAVE DE ORO
98 m², 4 hab., 2 baños completos, terraza, parking y piscina.
Todo exterior. (Preciosa zona comunitaria!)
Precio: 517.500,00 € (86.104.755 pts.)

Ref: 01474 - Castelldefels - Centro
BONITO PISO MUY SOLEADO
3 hab., (2 dobles), baño completo, galería y balcón.
(Para vivir o vivir!)
Precio: 267.500,00 € (44.508.255 pts.)

Ref: 01480 - Castelldefels - Can Bou
FINCA SEMINUEVA
75 m², 2 hab. dobles, gran salón, balcón, pk y trastero.
(Muy valioso!)
Precio: 342.500,00 € (56.987.205 pts.)

Ref: 01496 - Castelldefels - Canyars
FINCA DE SOLO 3 AÑOS
85 m², 3 hab., 2 baños, lavadero, terraza, pk y piscina.
(Totalmente reformada)
Precio: 417.000,00 € (69.382.962 pts.)

Ref: 01537 - Castelldefels - Canyars
Ático duplex seminuevo
Con terraza de 60 m², 3 hab., 2 baños, pk., trastero y piscina.
(SOL TODO EL DÍA)
Precio: 496.800,00 € (82.640.565 pts.)

Ref: 01546 - Castelldefels - Canyars
Ático seminuevo
95 m² de piso + terraza de 95m², 4 hab., 2 baños completos, ascensor y parking. Soleado. (todo exterior)
Precio: 438.800,00 € (73.010.177 pts.)

Ref: 01556 - Castelldefels - Playa
Casa adosada en esquina
170 m² + 150 m² de jardín privado, 5 hab., 3 baños, sala juegos, garaje y piscina comunitaria. (A 30 metros de la playa)
Precio: 680.000,00 € (113.142.480 pts.)

Ref: 01562 - Castelldefels - Bellmar
Apartamento con terraza de 55 m² a nivel
2 hab., + estudio, cocina y baños reformados, trastero, pk y piscina.
(Preciosas vistas al mar)
Precio: 350.000,00 € (58.235.100 pts.)

Ref: 01577 - Castelldefels - Playa
APARTAMENTO CON VISTAS AL MAR
2 hab., amplio comedor con chimenea. Totalmente reformado.
(OPORTUNIDAD!)
Precio: 315.600,00 € (52.511.422 pts.)

Ref: 01580 - Gavà - Gavà Mar
CASA ADOSADA
240 m², 4 hab. + habitación, terraza de 30 m² y 20 m², jardín de 40 m² con salida a piscina. Garaje para 2 coches. A 50 metros de la playa. (EXCELENTE PRECIO!)
Precio: 850.000,00 € (141.428.100 pts.)

Ref: 01585 - Castelldefels - Canyars
PLANTA BAJA SEMINUEVA
95 m², 3 hab. dobles, 2 baños completos, cocina office, terraza de 40 m² y jardín propio de 150 m² pk. (OPORTUNIDAD!)
Precio: 504.800,00 € (83.991.653 pts.)

Ref: 01591 - Castelldefels - Montanyeta
PISO EN ZONA INMEJORABLE
3 hab., 2 baños, armarios empotrados, terraza, parking, trastero y zona comunitaria con piscina. (SEMINUEVO)
Precio: 497.600,00 € (82.793.674 pts.)

Ref: 01592 - Castelldefels - Pool
CASA INDEPENDIENTE
180 m² en parcela de 400 m² con piscina propia, 4 hab., 2 baños y salón independiente con chimenea. (EXCELENTE PRECIO!)
Precio: 828.000,00 € (137.767.608 pts.)

Ref: 01593 - Castelldefels - Playa
REFORMADO DE DISEÑO A ESTRENAR!
Apartamento con terraza de 50 m². Sólo independiente con chimenea, 3 hab., 2 baños, pk., trastero y zona comunitaria con piscina, sauna, spa, etc.
Precio: 558.800,00 € (92.976.497 pts.)

Ref: 01598 - Castelldefels - Montanyeta
¡OPORTUNIDAD!
Piso en inmejorable zona, 3 hab., 2 baños, terraza y parking.
Precio: 458.100,00 € (76.221.427 pts.)

Ref: 01600 - Castelldefels - Montemar
CASA INDEPENDIENTE
180 m² en parcela de 625 m² con 2 salones, 4 ban. dobles, 3 baños, porche, jardín con piscina y garaje para 3 coches.
(EXCELENTE UBICACIÓN!)
Precio: 846.400,00 € (140.829.110 pts.)

Ref: 01601 - Castelldefels - Manuel Girona
PISO TOTALMENTE REFORMADO
3 hab., 1 baño, vestidor y ascensor. (MUY SOLEADO!)
Precio: 273.000,00 € (45.423.378 pts.)

Ref: 01604 - Castelldefels - Centro
¡FINCA REHABILITADA!
Piso ático de 80 m², 3 hab. (2 dobles), cocina y baño reformados, ascensor y balcón.
Precio: 280.000,00 € (46.588.000 pts.)

Ref: 01606 - Gavà - Gavà Mar
APARTAMENTO EN ZONA RESIDENCIAL
3 hab., baño con ducha hidromasaje, amplia terraza a zona verde, parking y trastero. (BONITA ZONA COMUNITARIA CON PISCINA)
Precio: 296.300,00 € (49.300.172 pts.)

Ref: 01607 - Castelldefels - Montemar Bajo
ÁTICO CON TERRAZA AL NIVEL DE 30 m²
2 hab. dobles. Reformado a estrenar. Todo exterior y con preciosas vistas. (IDEAL PAREJAS!)
Precio: 285.400,00 € (47.486.564 pts.)

URGENTE: BUSCO VIVIENDA

Sres. Propietarios:

Por demanda de clientes concretos necesitamos viviendas en las zonas de Montemar y Playa. Si están pensando en vender, ¡No pierda más tiempo! **LLÁMENOS**

VALORAMOS SU VIVIENDA GRATUITAMENTE/TRAMITACIÓN DE HIPOTECAS

Que vienen los Reyes /

EL SÁBADO 5 DE ENERO, CASTELLDEFELS RECIBE LA ESPERADA VISITA ANUAL DE LOS REYES MAGOS DE ORIENTE Y, COMO ES COSTUMBRE, LA CIUDAD CELEBRA UNA GRAN FIESTA PARA DARLES LA BIENVENIDA

Un total de 17 carrozas recorrerán las calles de la ciudad el próximo 5 de enero con motivo de la visita de Sus Majestades los Reyes Magos de Oriente. Melchor, Gaspar y Baltasar llegarán a nuestra ciudad en el velero Far Barcelona, que atracará a las 12 del mediodía en el Port Ginesta, donde tendrá lugar una chocolatada. Los Reyes Magos descansarán en el Castillo, desde donde saldrán a las 18:30 horas para dirigirse, junto con la comitiva de carrozas que forman la cabalgata, en dirección a la plaza de la Iglesia.



Guiada por la carroza de la estrella, la cabalgata la formarán doce carrozas de entidades, una carroza carbonera y les tres carrozas reales. La comitiva repartirá tres mil kilos de caramelos, saludando a los asistentes. Unos 250 voluntarios velarán por que la comitiva pueda pasar por las calles del centro sin incidencias. La llegada a la plaza de la Iglesia está prevista a las 20 horas. Allí, Sus Majestades serán recibidas por el alcalde y dirigirán unas palabras al público desde el balcón del Ayuntamiento. Melchor, Gaspar y Baltasar recibirán las llaves de la ciudad, necesarias para abrir las puertas de nuestros hogares y depositar los regalos. Al acabar su parlamento, los Reyes bajarán a la plaza para recoger las cartas de los niños y niñas. /



/ El velero Far Barcelona, en el que viajan los Reyes, llegando, el año pasado, a Port Ginesta /



Sus Majestades llegan por mar, en un imponente velero que atracará la mañana del 5 en Port Ginesta



/ Sus Majestades saludan a la concurrencia desde el balcón del Ayuntamiento en la cabalgata de 2007 /

LA VISITA DE LOS CARTEROS REALES /

Unos días antes de la llegada de los Reyes a la ciudad, los carteros reales se instalan en distintos puntos de Castelldefels para recoger las cartas de los niños y niñas que todavía no la han enviado a Oriente.

■ **2 y 3 de enero de 17 a 20 h:**

Vestíbulo del Ayuntamiento.

■ **4 de enero, de 17 a 20 h:**

Avenida de los Baños / Paseo Marítimo. /



RECONeixEMENT PÚBLIC DE CASTELLDEFELS A L'ARTISTA, VEÍ DE LA CIUTAT, QUE VA MORIR EL 12 DE DESEMBRE /

Guinovart, fill adoptiu /



Una de les últimes obres de l'artista ha estat una litografia amb motiu de la inauguració dels espais restaurats al Castell



L'AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS HA NOMENAT JOSEP GUINOVART FILL ADOPTIU DE LA CIUTAT. LA DECISIÓ ES VA ADOPTAR EN EL DECURS DEL PLE MUNICIPAL DEL 20 DE DESEMBRE. L'ARTISTA, VEÍ DE CASTELLDEFELS, VA MORIR EL 12 DE DESEMBRE A L'HOSPITAL DE BARCELONA

Nascut a Barcelona el 1927, Guinovart és un dels noms essencials de l'art català, membre d'una generació de creadors d'avantguarda que compartia amb Cuixart, Tàpies, Tharrats, entre d'altres. L'any 1969 va traslladar-se al que ha estat estudi i residència des d'alsehores, a la zona de Cal Tieso, a Castelldefels. L'any 1996, una exposició seva va inaugurar la sala d'exposicions de l'Estació. I l'agost de 1998 va dedicar una exposició a la figura de Federico García Lorca, mostra que es va inaugurar a Castelldefels i que va culminar a Granada, ciutat natal del poeta.

A Castelldefels es poden veure algunes obres seves, com l'escultura *La torre a l'infinit i la clau de Castelldefels*, a l'avinguda Constitució amb l'avinguda de Màlaga, inaugurada el 2004. L'any anterior va rebre el premi Especial Ciutat de Castelldefels. L'artista, fill adoptiu de la ciutat, ha dut a terme nombrosos encàrrecs



/ Guinovart, amb l'alcalde, en la inauguració de la mostra *Memòria del blau*, al Castell, el 2006 /

per a Castelldefels, i dóna nom, des de fa pocs mesos, a una escola: el CEIP Josep Guinovart. /



/ L'artista, a la porta de l'estudi de Castelldefels, el 2002 /



/ Escultura *La torre a l'infinit i la clau de Castelldefels* /



/ Una de les últimes obres de l'artista, aquesta litografia commemorativa de la restauració del Castell /



Encesa dels llums de Nadal /

El 30 de novembre la il·luminació nadalenca de Castelldefels es va encendre. Amb un acte emmarcat dins de la Festa Major d'Hivern, l'alcalde, Antonio Padilla; la regidora de Comerç, Anna Pérez (CiU); el president de la Federació de Comerç i Serveis, Carles Mir i altres representants del comerç i del consistori van realitzar l'encesa oficial de les llums de Nadal, al carrer Església. L'acte va servir per fer la presentació de les noves banderoles comercials de la Federació de Serveis i Comerç. L'acte es va amenitzar amb el concert de Nades a càrrec de les corals infantils de les escoles de Castelldefels i una xocolatada popular. L'alcalde i la regidora de Comerç van recórrer els carrers del centre i van visitar alguns dels establiments que participen en la il·luminació, com es veu a la imatge superior. /



MULTITUDINARIA PUJADA AL CASTELL /

En el marc de la Festa Major d'Hivern, el 6 de desembre passat, un total de 561 persones van realitzar els 4,9 quilòmetres de la Pujada al Castell, una de les curses populars amb més tradició del municipi. /

CINC-CENTS CICLISTES PARTICIPEN A LA FESTA DE LA BICI 07 /



La Festa de la Bicicleta, celebrada el 2 de desembre, va resultar tot un èxit, ja que hi van prendre part al voltant de 500 ciclistes. A l'arribada, al parc de la Muntanyeta, es va sortejar una bici de muntanya i també es va oferir una botifarrada als participants. /

PATRONAT D'ESPORTS / ABONAMENTS 2008 /

El Patronat Municipal d'Esports comunica als usuaris els preus dels abonaments per a l'any 2008. L'abonament familiar (parella i fills fins a 18 anys d'edat) costa enguany 191,70 euros. L'individual, de 25 a 60 anys, 118,10 euros; i el de menors de 25 anys i més grans de 60 anys 80,90 euros. La quota inicial s'estableix en 30,80 euros. Els abonaments mensuals s'estableixen en 35,90 euros per als adults (de 25 a 60 anys); i en 27 euros (fins a 25 anys i més de 60 anys). /

PATRONAT D'ESPORTS / AMPLIACIÓ D'HORARIS /



El Patronat Municipal d'Esports ha anunciat l'ampliació dels horaris del Complex Poliesportiu Municipal. A partir del 8 de gener, el complex restarà obert de 7 a 22:30 hores, ininterrompudament, de dilluns a divendres. Els dissabtes, obrirà de 9 a 14 i de 16 a 21 h. Els diumenges i festius, de 10 a 14 h. /

PATRONAT D'ESPORTS / SEGON TRIMESTRE /

El segon trimestre dels cursos del Patronat Municipal d'Esports comença el 7 de gener. El període d'inscripcions, que es va obrir el 19 de desembre, es gestiona a les oficines del Patronat, al Poliesportiu de Can Roca, de 9 a 13:30 i de 16 a 20 h., excepte dissabtes i festius. Els cursos s'impartiran preferentment a la piscina amb coberta telescòpica i a la piscina petita, exceptuant-ne els que, per raons tècniques, calgui fer-los a la piscina gran. /

No se puede detener el tiempo. Pero puedes pararte en Tubody y sentirte más guapa y joven.



Promoción
'08

Tratamientos corporales y médico-estéticos: fotodepilación, celulitis, rejuvenecimiento, masajes, mesoterapia, hidratación, peluquería, nails... Ven a Tubody y vuelve a sentirte joven.

and&permanyer

Hasta un **25%** de descuento en fotodepilación y programas de celulitis.

TUBODY

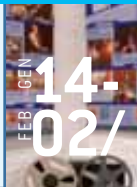
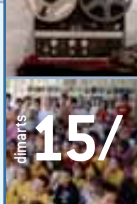
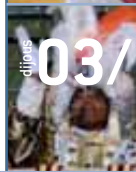
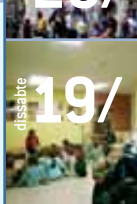
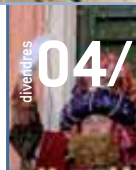
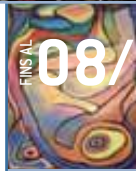
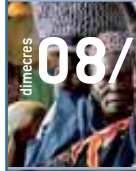
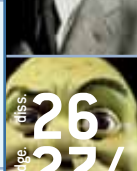
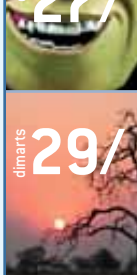
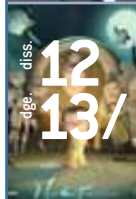
PIENSA EN TI

Tl. 93 665 55 21 - 93 665 11 72 - www.tubody.com

* Promoción válida hasta el 28/02/08.

ESTÉTICA · FOTODEPILACIÓN · PELUQUERÍA · NAILS · MEDICINA ESTÉTICA · MAQUILLAJE · TRATAMIENTOS CORPORALES PERSONALIZADOS

GENER

	CARTER REIAL al vestíbul de l'Ajuntament — de 17 a 20 h. HI COL-LABORA: Federació de Comerç		EXPOSICIÓ: 25 ANYS DE RÀDIO, 25 ANYS DE MÚSICA Exposició sobre els 25 anys d'història de Ràdio Castelldefels: anècdotes, concerts, programes... a la Sala d'Exposicions de la Biblioteca
	TALLERS DE NADAL: JOGUINES ECOLÒGIQUES I a la Biblioteca Ramon F. Jurado — a les 17:30 h. A CÀRREC DE: Fundació Sigea CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA A LA BIBLIOTECA - PLACES LIMITADES		L'HORA DEL CONTE: CONTES DEL MÓN «El noi de la carbassa» — conte sud-africà a la Biblioteca Ramon F. Jurado — a les 17:30 h.
	CARTER REIAL al vestíbul de l'Ajuntament — de 17 a 20 h. HI COL-LABORA: Federació de Comerç		FÒRUM SOCIAL DE CASTELLDEFELS Els dies 17, 18, 19 i 20 de gener — ORG: Assemblea Ciutadana a diverses places i espais de Castelldefels
	TALLERS DE NADAL: JOGUINES ECOLÒGIQUES II a la Biblioteca Ramon F. Jurado — a les 17:30 h. A CÀRREC DE: Fundació Sigea CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA A LA BIBLIOTECA - PLACES LIMITADES		L'HORA DEL CONTE EN FRANCÈS «Contes de dragon canard et croissant au chocolat» a la Biblioteca Ramon F. Jurado — a les 12 h.
	CARTER REIAL a l'av. dels Banys cantonada pg. Marítim — de 17 a 20 h. HI COL-LABORA: Federació de Comerç		ESPECTACLE INFANTIL: TITELLES «El soldadet de plom» — conte sud-africà a la Sala Margarida Xirgu — a les 12 h. ORG: Xarxa d'Espectacles Infants i Juvenils
	CAVALCADA DE REIS  Arribada dels Reis Mags en vaixell i recepció oficial Abans, a les 11 h., celebrem l'arribada dels Reis amb una xocolatada al Port Ginesta — a les 12 h. Cavalcada de Reis 2008 — a les 18:30 h.		L'HORA DEL CONTE: CONTES DEL MÓN «Per què el lleopard va aconseguir taques a la pell» — conte de Sierra Leone a la Biblioteca Ramon F. Jurado — a les 17:30 h.
	EXPOSICIÓ «Abre los ojos para poder soñar» — de Fidel Ayuso a la Sala d'Exposicions de la Biblioteca Ramon F. Jurado		TERTÚLIA EN ANGLÈS Llegim «Red Harvest» — de Dashiell Hammett Tertúlia mensual en anglès a la Biblioteca Ramon F. Jurado — d'11:30 a 13 h. CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA A LA BIBLIOTECA
	L'HORA DEL CONTE: CONTES DEL MÓN «La nena que no tenia por» — conte bantú a la Biblioteca Ramon F. Jurado — a les 17:30 h.		CINEMA INFANTIL EN CATALÀ «Shrek, Tercer» — als Cines Filmax dissabte 26, a les 16:15; diumenge 27, a les 12:15 h. ORG: Servei Local de Català - Coordinadora d'AMPA - Pla Educatiu d'Entorn
	TERTÚLIA DE CATALÀ FÀCIL Llegim «Històries poc corrents» — de Pere Calders Tertúlia mensual, amb materials adaptats, per a persones que tenen un nivell bàsic de català a la Biblioteca Ramon F. Jurado — d'11:30 a 13 h. COL: Servei Local de Català — CAL INSCRIPCIÓ PRÈVIA A LA BIBLIOTECA		L'HORA DEL CONTE: CONTES DEL MÓN «D'on provenen els caràcters de les persones» — conte camerunès a la Biblioteca Ramon F. Jurado — a les 17:30 h.
	CINEMA INFANTIL EN CATALÀ «La teranyina de la Carlota» — als Cines Filmax dissabte 12, a les 16:15; diumenge 13, a les 12:15 h. ORG: Servei de Català - Coordinadora d'AMPA - Pla Educatiu d'Entorn		L'HORA DEL CONTE PER ALS MÉS PETITS «Han vingut els Reis!» — per a nens i nenes de 2 a 4 anys a la Biblioteca Ramon F. Jurado — a les 17:30 h.

ZONA O ESTUDIO

Formació de qualitat



**ANGLÈS
REFORÇ ESCOLAR**

Totes les assignatures i totes les edats

**IDIOMES
INFORMÀTICA
GESTIÓ EMPRESARIAL**

Classes presencials i campus virtual ON-LINE



¡¡ NOU !!

Nens: Classes particulars

Adults: Accés UNI majors 25 anys

www.zonaestudio.com

935026518

UN PRESUPUESTO REALISTA PARA SEGUIR MEJORANDO



Joan Sau
Portaveu del Grup
Municipal Socialista
PSC

Desde hace unos años, el presupuesto municipal va acompañado de un adjetivo a la hora de definirlo: austero. Efectivamente, en los últimos ejercicios la austeridad ha marcado la elaboración de las cuentas municipales con el objetivo de disminuir la deuda acumulada. Una deuda que, conviene decirlo, se contrajo porque se invirtió mucho dinero para que la ciudad mejorara. No gasta quien no hace nada.

Este objetivo se está cumpliendo y año tras año la carga financiera del Ayuntamiento es menor, sin que por ello hayan disminuido los servicios que se ofrecen. Y esta es la tónica que sigue el presupuesto aprobado en el último pleno. Así pues, de nuevo austeridad y de nuevo también realismo en la planificación del gasto de manera que no deje de ejecutarse todo aquello necesario para que la ciudad mejore.

Así es como el presupuesto destinado a inversiones ascien-

de a 16 millones de euros. Esto supone un aumento del 12% respecto al año anterior, bastante más de lo que sube el gasto ordinario, que se incrementa en un 7,9%. Estas cifras hablan por sí mismas y demuestran, con números, la voluntad de cohesionar territorial y socialmente la ciudad con decenas de propuestas que va a recoger el Plan de Actuación Municipal (PAM). Entre estas inversiones conviene destacar las destinadas a la nueva biblioteca central, la continuación de la restauración del Castillo, la adquisición de patrimonio, la urbanización de Montmar o la tercera guardería.

Por tanto, se trata de un presupuesto que sigue fielmente la hoja de ruta del equipo de gobierno municipal: que el tronco de la ciudad siga creciendo hacia arriba sin dejar de tener las raíces bien asentadas en el suelo de la realidad. /

UN PRESSUPOST DECISIU PER A CASTELLDEFELS



Joan Lluís Amigó,
Lourdes Carreras
i Candela López
Grup Municipal ICV-EUiA
gpm.icv-euia@castelldefels.org

En el ple del dijous 20 de desembre passat es va aprovar el pressupost municipal per a l'any 2008, un pressupost que no dubtem a qualificar de decisiu per al futur de Castelldefels.

El pressupost consolidat (Ajuntament, Patronat i Empreses municipals) aprovat puja un total de 78.592.857 euros, el que representa un increment respecte a l'any anterior del 8,46% pel que fa a l'estat d'ingressos i del 7,65% pel que fa a les despeses. Les inversions previstes pugen fins a 16.008.487 euros.

El pressupost de 2008 fa una gran aposta per les polítiques socials d'atenció a la persona i el medi ambient. Amb ell es preveu adequar els serveis socials municipals a la nova Llei de Serveis Socials de 2007 amb un increment que estarà a l'entorn de 200.000 euros anual. És també el pressupost que preveu un increment del 50% de la partida d'atenció domiciliària que ens ha de permetre aplicar, d'una manera raonable, la Llei de la Dependència, atenent a aquelles persones que pateixen deficiències d'autonomia personal i que estan en una situació de dependència greu. Es innegable que l'aplicació d'aquestes lleis, la de Serveis Socials i la de Dependència en permetrà esdevenir una ciutat més justa i solidària envers aquest segment de la

població. Però aquest pressupost també és el que incrementa les despeses de personal d'educació amb la posada en marxa de l'escola bressol de la Muntanyeta; que preveu la inversió de 1.400.000 euros en la construcció a Gran via Mar de la tercera escola bressol; que incrementa les despeses en cultura amb una inversió de 2.000.000 euros per a la nova biblioteca que es construirà a la plaça de la Cultura, al costat de l'antiga comissaria de policia; que preveu destinar 1.350.000 euros a l'acabament de les obres de restauració i rehabilitació del Castell. Un pressupost que preveu la redacció i posada en marxa del Pla Local de Joventut o no deixa desatèses les polítiques mediambientals incrementant les partides del Centre de sensibilització mediambiental de Cal Ganxo i destinant una inversió de 800.000 en l'enllumenat públic per tal d'adequar-lo a la normativa sobre contaminació lumínica i consum energètic i 1.000.000 per la xarxa de clavegueram de Montmar. En definitiva el pressupost municipal de 2008 és ens permet avançar en les polítiques socials, educatives cultural, juvenils i mediambientals que ens permetran un Castelldefels més just i solidari i amb capacitat per fer front als reptes del futur amb més garantia. /

AQUEST SERÀ UN BON ANY



**Anna Maria Pérez, Santi Barona,
Joaquim Ibars i Ruth Ortega**
Grup Municipal de
Convergència i Unió **CiU**

En el moment de llegir aquestes línies tot just haurem ençetat un nou any, el 2008, el qual es presenta força interessant políticament parlant. Els primers pressupostos del nou mandat han estat aprovats, uns pressupostos que han estat molt treballats per l'equip de govern i que van encaminats a millorar la ciutat i, en conseqüència, la qualitat de vida dels seus veïns i veïnes. Destaquen unes inversions per al 2008 de 15.954.490 euros, una quantitat important per anar donant compliment als compromisos del pacte de govern (barri de Montmar, la nova biblioteca, rodaments de carrers, etc.). Per tant, damunt la taula tenim un munt de projectes que han de fer de Castelldefels una ciutat cada cop més còmoda, justa i atractiva. En els pocs mesos de set mesos que som al govern municipal, el grup municipal de CiU ha defensat sempre una manera de fer política basada en la lleialtat i ha recuperat això

tan català que en diem la cultura de l'esforç, com a garantia per impulsar projectes i transformar-los en realitats. Durant aquests mesos de treball continu, CiU ha deixat ben clar el seu perfil en l'obra de govern, perquè sempre hem pensat que la suma democràtica enriqueix la societat, i és així com, des de la unitat però cadascú amb el seu segell, estem treballant per Castelldefels. Fets tan rellevants socialment com la creació d'habitatges protegits de lloguer, la presència de cinema en català i l'èxit d'organització i participació a la darrera Fira de Nadal, entre d'altres, s'han assolit gràcies a la feina conjunta de l'equip municipal de govern sí, però amb la decisiva petjada de CiU, sempre amant.

Reiterem els nostres millors desitjos per al nou any i que entre tots anem assolint la ciutat, Castelldefels, que ens estimem. /

¿HAY QUE PAGAR LAS MULTAS?



**José Manuel Lorenzo, Pedro de la
Coba, Manuel Reyes, Claire Cabré,
David Solé**
Grupo Municipal del Partido Popular **PP**
ppcastelldefels@yahoo.es

Si a Ud le ponen una multa, antes de pagarla pida ayuda al Ayuntamiento de Castelldefels. Y le vamos a decir porqué: Porque el Ayuntamiento ha decidido destinar 2.000 euros a ayudar a pagar una multa que, agotados todos los procedimientos legales, la Generalidad Valenciana ha impuesto a una entidad pancatalanista llamada Acció Cultural del País Valencià.

En España, la utilización del espacio radioeléctrico está regulada por ley o, dicho de otra manera más simple, quien quiera emitir programas de radio o televisión necesita necesariamente obtener una autorización administrativa de la autoridad competente, en unos casos de la Administración General del Estado y en otros de la comunidad autónoma correspondiente. Gracias a esto la Generalidad de Cataluña puede emitir tres programas de televisión en su territorio, la Generalidad Valenciana uno en el suyo y, basándose supuestamente en la ley, el Gobierno Central ha abierto un expediente sancionador a la Comunidad de Madrid por emitir por dos canales de televisión dentro de su territorio porque, según el Gobierno, la Comunidad de Madrid solamente tiene autorización para emitir por un canal.

A nosotros, a nuestro Grupo Municipal y al Partido Popular, no nos gusta este sistema porque está sometido a arbitrariedades del poder político y porque restringe la libertad de expresión y la pluralidad. Como liberales, somos partidarios de la libertad total de emisión dentro de las posibilidades que permite la técnica y la capacidad del propio espacio radioeléctrico. Pero la ley está ahí y hay que cumplirla. Esperemos que el

Partido Popular gane las próximas elecciones y cambie la ley, pero mientras la ley esté vigente todos estamos obligados a cumplirla incluso los pancatalanistas.

Hace ya más de veinte años que Acció Cultural del País Valencià instaló unos repetidores desde los que ha venido emitiendo los programas de la televisión de Cataluña en el territorio de la Comunidad Valenciana. Después de reiteradas advertencias, la Generalidad Valenciana inició expediente sancionador y de clausura de las instalaciones emisoras en su territorio. Acció Cultural del País Valencià fue recurriendo todos los actos administrativos hasta que ha llegado al Tribunal Supremo que ha ratificado las decisiones de la Generalidad Valenciana. Por ello, ahora, y de forma inapelable, Acció Cultural del País Valencià habrá de cerrar todos sus repetidores y pagar una multa. Se ha de recordar que la televisión valenciana no tiene autorización para emitir en el territorio de Cataluña. En este contexto, el Pleno del Ayuntamiento de Castelldefels, aprueba una moción haciendo una defensa de las acciones sancionadas, defendiendo las actuaciones declaradas ilegales y acordando colaborar con la cantidad de 2.000 euros al pago de la multa impuesta.

Esto supone una falta de respeto al estado de derecho y a las competencias de otras instituciones y un canto al espíritu anexionista del nacionalismo, o ya imperialismo, catalanista, aparte de una malversación del dinero que es de todos.

De todos modos, y a efectos prácticos de su vida cotidiana y su relación con el Ayuntamiento, apelen a este precedente cuando les pongan una multa. /

USTED NO PUEDE OPINAR



José Barrera
Portaveu del Grup Municipal AVVIC
Associació de Veïnes i Veïns
Independents de Castelldefels
avvic@msn.com

Esta publicación la pagamos todos los ciudadanos de Castelldefels. Tiene una periodicidad mensual, aunque usted debe saber que se modifica la fecha de publicación en función de qué día tiene lugar el Pleno del Ayuntamiento. No sea que se digan cosas demasiado fuertes acerca de las decisiones que el gobierno municipal toma. Nosotros, los grupos municipales, podemos opinar pero siempre a destiempo. Y, desde hace algunos años, sin derecho a insertar imágenes. Aunque ellos sí pueden ofrecer una y veinte fotos tanto de su propia imagen como de sus interesantes quehaceres. Es una gran lástima para la democracia local.

Pero mayor desgracia es que usted, como vecino de Castelldefels, no pueda enviar sus comentarios para que sean publicados con cargo al erario público. Usted puede opinar en la barra de un bar de Castelldefels, en una tertulia en su casa, pero no

en este boletín.

Seguramente usted tiene muchas cosas que decir acerca de la deficiente movilidad urbana e interurbana; acerca de la falta de aparcamiento; de la suciedad que aún nos invade; de la falta de servicio de urgencias 24 horas; de la falta de plazas de guardería pública; de las recalificaciones que convierten equipamientos públicos en privados; del deficiente servicio de cercanías; de los escandalosos atascos en autopista y autovía; de uno de los IBIs más caros de España; de... de todas esas cosas de las que nos acordamos a diario.

Usted no puede opinar. No en este boletín. Pese a que antes era posible. Pese a que lo recoge el reglamento de participación ciudadana. Habrá que buscar otras vías.

BONES FESTES!

INCREÍBLE, AUNQUE DESGRACIADAMENTE CIERTO



Margaret Manzano
Ciutadans- Partido de la
Ciudadanía de Castelldefels
castelldefels@ciutadans-ciudadanos.com

Increíble sería que un ayuntamiento, el de Castelldefels, gastase dinero cuya finalidad última es pagar parte de la multa de una asociación sancionada por realizar emisiones ilegales de TV3 en la comunidad Valenciana. ¿Increíble verdad?

Increíble sería que a esa gestión se estuvieran destinando fondos públicos. Fondos que pertenecen a todos los ciudadanos y que deberían destinarse a cubrir las necesidades del municipio. Por ejemplo a asociaciones vecinales que no llegan a cubrir sus necesidades por falta de subvenciones.

Increíble sería que ese Ayuntamiento estuviera colaborando a pagar una multa impuesta por un juez, en otra comunidad autónoma.

¿Qué “pintaríamos” los ciudadanos de Castelldefels, gastando fondos de nuestro endeudado ayuntamiento que se destinaran a pagar la multa de una asociación valenciana que ha incumplido la ley?

Y ahora vamos a lo cierto:

— PSC, CIU, IU, AVVIC y ERC han aprobado una moción por la que el ayuntamiento aporta 2.000 euros con la finalidad de contribuir a pagar la sanción impuesta a la asociación “Acció Cultural del País Valencià”, asociación catalanista que considera la comunidad valenciana como una parte más de Cataluña.

— La multa fue impuesta por vía judicial por emisiones ilegales que realiza esa asociación en la Comunidad Valenciana ocupando una frecuencia que legalmente no podía utilizar.

— El ayuntamiento ha decidido realizar, una “colaboración” de 2.000 euros, como señal de “solidaridad”; el ayuntamiento recibirá una litografía de Tàpies que da la asociación a quien realiza este tipo de aportaciones. Lo califica de “Compra”.

— Somos uno de los municipios más endeudados de España, ¿son estas las prioridades y necesidades del municipio? ¿Esta es nuestra política de contención de gastos? ¿Demuestra así el Ayuntamiento respeto por las decisiones judiciales?

Un gobierno en coalición con los nacionalismos siempre pasa factura, desgraciadamente la acabamos pagando entre todos.

Volviendo a lo increíble, increíble es que en nuestros colegios públicos se estén ofreciendo clases gratuitas de rumano y que el equipo de gobierno al ser preguntado, indique que desconoce que esto está ocurriendo.

Cierto que si esas clases son gratuitas, bienvenidas sean, pero cierto también que sería deseable que estas iniciativas contemplen acuerdos para el aprendizaje de otros idiomas. Y sobre todo deseable es que nuestro ayuntamiento conozca lo que pasa en nuestros colegios, es su obligación.

Y para acabar desearos unas Felices Fiestas, fiestas que van a resultar muy vacías para las familias de los guardias civiles asesinados por ETA. Resultará increíble pero en Cataluña, hay partidos políticos que en defensa de la independencia no condenan estos asesinatos. ¿Increíble, verdad? /

NOU ANY. TEMPS DE PRESSUPOSTOS, ESPERANCES? DESITJOS...



Àngels Coté
Grup Municipal d'Esquerra
Republicana de Catalunya — ERC
gpm_erc@castelldefels.org

Quan tot just iniciem la recta final de l'any, moment de balanços, hora de propòsits renovats, fem un balanç que ens permeti redreçar rutes, que no ens encalli en un atzucac. Es fa difícil veure-hi clar entre la boira d'una campanya a la vista, però cal una bona tramuntana que l'esvaeixi i ens deixi albirar la dreuera cap a temps de futur. Convençuts que hem d'avançar cap a una societat més justa i equitativa en la qual la llibertat en sigui el nord, des d'aquesta nostra ciutat en la que a voltes costa veure, entre tanta espessor, i no de bosc precisament, immersa en el dèficit de Rodalies que ha provocat i provoca (doncs ara, quan diuen que anem bé, estem millor que quan teníem la línia tallada, evidentment, però igual que abans de tallar-la), quan la incapacitat de millora de la mobilitat dins de la ciutat ens embussa eternament i no s'ha reforçat, ni en els moments més greus, el transport interurbà, quan es continua fent una aposta clara des de l'equip de govern municipal per construir habitatges a qualsevol preu... Quan només des d'Esquerra hem portat a Madrid que es prohibeixin els vols d'a-

vions, sorollosos i perillosos que tenen prohibit l'aterratge en els altres aeroports i ens passen impunement pels nostres caps... Quan tot s'hi val per estar al govern de la ciutat, fins i tot colar càrrecs que poden estar en entredit, quan els pressupostos consoliden que la despesa més gran és la d'imatge i s'allunyen de la realitat de la ciutadania...

La ruta pel dos mil vuit ha de ser diàfana, necessitem el finançament que ens deuen com a país, perquè ens hi juguem el benestar de la nostra gent. Necessitem que es desvetlli el futur de l'aeroport i com ens afectarà, necessitem que el clam de la gent sigui escoltat, necessitem que qui ens governa la ciutat escolti i deixi de vendre fum... Però sobretot, per aquest any que comença, des del Grup Municipal d'Esquerra desitgem que, més enllà de la boira electoral, pugui representar un fil d'esperança i l'esperança passa per començar a fer realitat l'avenç pel camí de la sobirania, perquè el dret a decidir de la ciutadania sigui el motor de la societat cohesionada, justa i lliure que volem. /

MUEBLES

**EXPO
MOBI**

EL PRAT DE LLOBREGAT, J. Anselm Clavé 5, Tel. 933 793 798

EL PRAT DE LLOBREGAT CENTRE COMERCIAL CARREFOUR,
Autovia de Castelldefels km. 5, Tel. 933 707 202 (obert al migdia)

GAVÀ, Rambla Vayreda, Tel. 936 623 854

VILADECANS, Angel Aranyó 48 Bis, Tel. 936 582 856

SANT BOI DE LLOBREGAT, Montclar 15, Tel. 936 402 289

Farmàcies de guàrdia



Gener 2008

01 /	Dimarts	Galcerà
02 /	Dimecres	Diloy
03 /	Dijous	Mallasén
04 /	Divendres	Gordo
05 /	Dissabte	Puig
06 /	Diumenge	Martínez
07 /	Dilluns	Ytarte
08 /	Dimarts	Lladós
09 /	Dimecres	Sentelles
10 /	Dijous	Guitón
11 /	Divendres	Tibau
12 /	Dissabte	Chalmeta
13 /	Diumenge	Galcerà
14 /	Dilluns	Diloy
15 /	Dimarts	Mallasén
16 /	Dimecres	Gordo
17 /	Dijous	Puig
18 /	Divendres	Martínez
19 /	Dissabte	(*) Ytarte
20 /	Diumenge	(*) Lladós
21 /	Dilluns	Sentelles
22 /	Dimarts	Guitón
23 /	Dimecres	Tibau
24 /	Dijous	Chalmeta
25 /	Divendres	Galcerà
26 /	Dissabte	(*) Diloy
27 /	Diumenge	Mallasén
28 /	Dilluns	Gordo
29 /	Dimarts	Puig
30 /	Dimecres	Martínez
31 /	Dijous	Ytarte

(*) Les guàrdies les començaran a les 20 h. Fins a aquesta hora la guàrdia la farà el servei diürn: **Galcerà, Puig i Tibau.**
Els dies festius i diumenges Tibau fa servei de 10 a 15 h.

Farmàcia Chalmeta

C/ Arcadi Balaguer, 67 · Tel. 93 665 08 94

Farmàcia Diloy

C/ García Lorca, 7 (Vista Alegre) Tel. 93 665 26 94

Farmàcia Galcerà

Passeig Marítim, 249 · (Club Nàutic) Tel. 93 665 74 09

Farmàcia Gordo

Autovia (Cruilla Av. dels Banys) Tel. 93 665 18 93

Farmàcia Tibau

Av. Botigues de Sitges, 6 (Pont del Poal)

Tel. 93 664 49 09

Farmàcia Lladós

Av. Constitució, 378 (Baixador) Tel. 93 665 00 83

Farmàcia Mallasén

C/ Narcís Monturiol, 3 (Flora Park) Tel. 93 665 50 11

Farmàcia Martínez

C/ Viriat, 2 (Urbanització Castillo) Tel. 93 665 11 38

Farmàcia Monill (Sentelles)

Av. Constitució, 121 Tel. 93 665 12 44

Farmàcia Puig

Av. Diagonal, 30 Tel. 93 665 23 18

Farmàcia Ytarte

Av. de la Pineda, 20-22 Tel. 93 665 48 11

Farmàcia Guitón

C/ Pintor Serrasanta, 17 Tel. 93 636 04 16

Autobusos

Tel. 902 023 393 info@baixbus.com



CF1 Agostina d'Aragó Vista Alegre Passeig Marítim Les Botigues

Interval de pas aproximat de dilluns a divendres: 45 min.

Horari	Des d'Agostina d'Aragó		Des de Passeig Marítim	
	1a sortida	Darrera sortida	1a sortida	Darrera sortida
De dilluns a divendres	7:00	22:00	7:00	22:00
Dissabtes	7:45	22:00	7:00	22:00
Diumenges i festius	8:30	20:30	9:15	21:15

www.emt-amb.com/links/lines/mohn/CF1.htm

L94 Castelldefels Platja Les Botigues Barcelona Ronda Universitat (Pl. Catalunya)

Interval aproximat de pas: 20 minuts.

Horaris	Des de Les Botigues		Des de Barcelona	
	1a sortida	Darrera sortida	1a sortida	Darrera sortida
Diari	6:20	21:40	7:10	22:50

www.emt-amb.com/links/lines/mohn/L94.htm

L95 Castelldefels Carles Riba (Avinguda de Poal) Barcelona Ronda Universitat (Pl. Catalunya)

Interval aproximat de pas: 20 minuts. Dissabtes i festius: 25/30 minuts.

Horaris	Des de Castelldefels		Des de Barcelona	
	1a sortida	Darrera sortida	1a sortida	Darrera sortida
Diari	5:50	22:10	6:20	23:20

www.emt-amb.com/links/lines/mohn/L95.htm

L96 Castelldefels Avinguda Eucaliptus (Bellamar) Sant Boi de Ll. Estació dels Ferrocarrils

Interval aproximat de pas: 15 minuts. Dissabtes i festius: 20/30 minuts.

Horaris	Des de Castelldefels		Des de Sant Boi	
	1a sortida	Darrera sortida	1a sortida	Darrera sortida
Feiners de tot l'any	5:50	22:10	5:25	22:25
Diss. i festius (juny a set.)	6:30	22:15	6:20	22:25
Diss. (12 setembre a 31 maig)	6:55	22:00	6:20	22:00
Diari	7:00	22:00	7:00	22:00

www.emt-amb.com/links/lines/mohn/L96.htm

L97 Castelldefels Avinguda Bellamar Barcelona Pl. Reina Maria Cristina

Interval de pas: 30 min. (Des de Castelldefels, de 6 a 10:30 h; cada 15 min.)

Horaris	Des de Castelldefels		Des de Barcelona	
	1a sortida	Darrera sortida	1a sortida	Darrera sortida
NO circula els festius				
Feiners (excepte l'agost)	6:00	21:30	7:00	22:30
Diss. i feiners de l'agost	7:00	21:00	8:00	22:00

www.emt-amb.com/links/lines/mohn/L97.htm

N14 Barcelona Ronda Universitat (Pl. Catalunya) Castelldefels S. Rusiñol (N14) — Av. Eucaliptus (N16)

Interval aproximat de pas: 20 minuts.

Horaris	Des de Barcelona		Des de Castelldefels	
	1a sortida	Darrera sortida	1a sortida	Darrera sortida
Tots els dies				
N14 (via Cornellà i St. Boi)	23:00	04:00	22:50	03:50
N16 (via El Prat)	23:30	04:30	23:20	04:20

www.emt-amb.com/links/cat/cbus.htm

Telèfons d'utilitat pública



Servei d'Informació Municipal	010
Ajuntament (Oficina d'Atenció Ciutadana)	93 665 11 50
Ambulàncies (24h.)	061
Biblioteca Ramon Fernández Jurado	93 664 23 38
Bombers	085 - 93 662 83 50
Cáritas Parroquial	93 636 34 16
Casal de Cultura	93 664 16 52
La Casa dels Infants (Escola Municipal Infantil 0-3)	93 665 15 74
Cementiri	93 665 29 26
Centre d'Activitats Ambientals "Cal Ganxo"	93 597 19 37
Centre de Suport a l'Economia Local La Guaita	93 635 25 75
Centre Frederic Mompou	93 636 41 44
Centre Sòcio Cultural C/ Giralda (Vista Alegre)	93 634 21 11
Comissaria de Policia	091 - 93 635 03 01
Correus	93 665 13 40
Creu Roja	93 665 82 51
Sanitat Respon	902 111 444
Escola Municipal de Dansa	93 634 20 33
Pompas Fúnebres-Funerària-Sant Boi	93 640 77 04
Jutjat de Pau	93 665 70 58
Mossos d'Esquadra (emergències trànsit)	088
Número Net	93 636 13 14
Oficina Municipal d'Informació al Consumidor (OMIC)	93 665 11 50
Oficina de Turisme Local i Comarcal	93 635 27 27
Parròquia	93 665 12 90
Polícia Local	092 - 93 636 03 20
Poliesportiu Municipal	93 664 10 54
Punt d'Informació Juvenil	93 665 79 50
Ràdio Castelldefels 98.0 FM	93 664 17 52
Servei de Normalització Lingüística	93 664 42 11
Tanatori de Ponent	93 633 34 10
Telegrames per telèfon	93 322 20 00
Transports públics de Barcelona (www.emt-amb.com)	010

Trens

Tel. 902 24 02 02

www.renfe.es



Barcelona Sants > Castelldefels

5:40	7:36	9:40	12:06	13:40	15:10	16:40	18:10	19:40	21:10
6:06	7:40	10:06	12:10	13:50	15:20	16:50	18:20	19:50	21:36
6:10	8:06	10:10	12:36	14:06	15:36	17:06	18:36	20:06	21:40
6:36	8:10	10:36	12:40	14:10	15:40	17:10	18:40	20:10	22:06
6:40	8:38	10:40	12:50	14:20	15:51	17:20	18:50	20:20	22:40
6:50	8:40	11:06	13:06	14:36	16:06	17:36	19:06	20:36	23:06
7:06	9:06	11:10	13:10	14:40	16:10	17:40	19:10	20:40	23:20
7:10	9:10	11:38	13:20	14:50	16:20	17:50	19:20	20:49	00:06
7:20	9:36	11:40	13:36	15:06	16:36	18:06	19:36	21:06	

Laborables de Lunes a Viernes / Feiners de Dilluns a Divendres.

Salidas de: **Clot Aragó:** 8 minutos antes. **Passeig de Gràcia:** 5 minutos antes / Sortidas de: **Clot Aragó:** 8 minuts abans. **Passeig de Gràcia:** 5 minuts abans.

Castelldefels > Barcelona Sants

5:02	7:37	8:59	11:02	13:20	15:02	16:36	18:20	20:02	22:02
6:02	7:47	9:05	11:06	13:32	15:06	16:50	18:32	20:07	22:37
6:21	8:00	9:09	11:32	13:36	15:20	17:02	18:36	20:20	
6:34	8:04	9:28	11:37	13:50	15:32	17:06	18:50	20:32	
6:50	8:20	9:35	12:02	14:02	15:36	17:20	19:02	20:37	
6:55	8:25	9:51	12:06	14:06	15:50	17:32	19:07	20:50	
7:02	8:30	10:02	12:32	14:20	16:02	17:36	19:20	21:02	
7:06	8:37	10:06	12:36	14:32	16:06	17:50	19:32	21:06	
7:24	8:46	10:32	13:02	14:36	16:20	18:02	19:36	21:22	
7:32	8:50	10:36	13:06	14:50	16:32	18:07	19:49	21:37	

Laborables de Lunes a Viernes / Feiners de Dilluns a Divendres.

Duración del viaje / Durada del viatge: **A BCN Sants 26' / A Passeig de Gràcia 31' / A Clot Aragó 34'**

Platja de Castelldefels > BCN Sants

4:58	7:56	10:28	14:28	18:28
5:58	8:21	10:58	14:58	18:58
6:17	8:33	11:28	15:28	19:28
6:46	8:43	11:58	15:58	19:58
6:58	8:56	12:28	16:28	20:28
7:28	9:01	12:58	16:58	20:58
7:34	9:24	13:28	17:28	21:58
7:43	9:58	13:58	17:58	22:34

Laborables de Lunes a Viernes / Feiners de Dilluns a Divendres.

ABCN Sants 30' / A Passeig de Gràcia 35' / A Clot Aragó 38'

BCN Sants > Platja de Castelldefels

5:40	9:40	13:40	17:40	21:40
6:10	10:10	14:10	18:10	22:40
6:40	10:40	14:40	18:40	23:20
7:10	11:10	15:10	19:10	00:06
7:40	11:40	15:40	19:40	
8:10	12:10	16:10	20:10	
8:40	12:40	16:40	20:40	
9:10	13:10	17:10	21:10	

Laborables de Lunes a Viernes / Feiners de Dilluns a Divendres.

Salidas de: **Clot Aragó:** 8 minutos antes. **Passeig de Gràcia:** 5 minutos antes. Sortidas de: **Clot Aragó:** 8 minuts abans. **Passeig de Gràcia:** 5 minuts abans.

Serveis sanitaris

www.gencat.net/ics/usuaris



Cita prèvia per a metges de capçalera i pediatria

Telèfon per als ambulatoris

902 111 444

Centre d'Atenció Primària / ABS Can Bou:
Carrer Sevilla / Av. Màlaga- Tel. 93 665 56 59

Centre d'Atenció Primària / ABS El Castell:
C. Dr. Marañón- Tel. 93 664 05 54 // 93 636 66 60

• El protagonista ets tu.



És la teva mirada? És la teva manera de somriure? És l'energia que desprenen els teus fills? O són els més de 10 anys que portem junts? Segui el que sigui, tu ens inspires. Per això, al Centre Comercial Barnasud, t'ofereim sempre el millor. Els millors serveis. Els millors establiments. El millor entorn. El millor oci. Les millors compres. En definitiva, el millor de nosaltres.

 Vine amb el GavaBús • Autopista C32, sortida Gavà Barnasud • **Aparcament gratuït amb 2500 places** • www.barnasud.com • Punt d'Atenció al Client: 93 662 56 56

barnasud
Tu ens inspires